

Perspectiva Mundial

GUATEMALA
Comicios encubren
régimen de terror

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

Socialistas dicen: EUA fuera de Centroamérica

Condenan guerrerismo de Reagan, Mondale

EUA



Mason y González defienden derechos electorales

NICARAGUA
Anuncian nuevos pasos de defensa

EUA

Automotrices y mineros discuten nuevos contratos



Lou Howort/Perspectiva Mundial

Sindicalistas: 'Dinero para necesidades sociales, no para la guerra'.

Régimen racista sudafricano mata a mineros negros

Nuestra América

La Raza no quiere morir en otro Vietnam en Centroamérica

Por Duane Stilwell

A la vez que nuestros hermanos y hermanas en Nicaragua, El Salvador y el resto de Centroamérica desafían la explotación del imperialismo norteamericano, en Estados Unidos, en las entrañas mismas del monstruo vivimos millones de chicanos y mexicanos: La Raza. Además del racismo y la explotación que sufrimos representamos parte importante de la reserva de jóvenes que el imperialismo utiliza en sus guerras para proteger sus intereses por el mundo.

En 1969, cuando la conscripción estaba golpeando con especial severidad a la comunidad chicana en Estados Unidos, se celebró en Denver la primera Conferencia de Jóvenes Chicanos por la Liberación. En Vietnam jóvenes chicanos constituían el 20 por ciento de todas las bajas en el campo de batalla, un número fuera de toda proporción al porcentaje de chicanos en la población y al porcentaje de soldados chicanos en Vietnam.

De esa conferencia surgió el Comité del Moratorio Chicano Contra la Guerra en Vietnam.

El Moratorio organizó una manifestación nacional en Los Ángeles el 29 de agosto de 1970, donde entre 25 y 30 mil chicanos y mexicanos marcharon en protesta por las calles del barrio hispano de Los Ángeles mientras miles más llenaban las aceras a lo largo de la ruta. Esa fue la más grande manifestación contra la guerra hasta ese entonces en el sur de California, y la mayor protesta por una nacionalidad oprimida en Estados Unidos a la agresión militar norteamericana contra el pueblo vietnamita.

Cuando los manifestantes llegaron al lugar del mitin la policía los atacó sin provocación alguna. Cientos de chicanos fueron golpeados y arrestados, y tres fueron asesinados por la policía.

Ahora que los gobernantes norteamericanos están nuevamente en pie de guerra, y amenazan con un nuevo Vietnam, esta vez en Centroamérica, La Raza levanta nuevamente un puño de protesta.

En varias ciudades de California y de otros estados la comunidad chicana organizó conmemoraciones del Moratorio Chicano Contra la Guerra en Vietnam.

En San Francisco casi 3 mil personas realizaron un combativo mitin el 26 de agosto en el Parque Dolores. El 1 de septiembre se celebraron mítines de entre 300 y 400 personas en Fresno y en Los Ángeles. También hubo conmemoraciones en Denver, Colorado, y en San Antonio, Texas. El enfoque de estas protestas fue la oposición a la guerra del gobierno de Estados Unidos contra las revoluciones de Nicaragua y El Salvador.

Silvia Zapata, candidata al Congreso por el Partido Socialista de los Trabajadores y dirigente de la Alianza de la Juventud Socialista, emitió una declaración de su campaña que fue distribuida en el mitin de Los Ángeles.

"En este aniversario del Moratorio Chicano es importante que recordemos las lecciones" de esa batalla, dijo Zapata. "La más importante de ellas fue la independencia de ese movimiento. . . Fue independiente de los dos partidos capitalistas. Su primera prioridad eran los intereses del pueblo chicano. Se basó en sus propias fuerzas para luchar por sus reivindicaciones: la lucha contra la *migra* [el Servicio de Inmigración y Naturalización] y contra la guerra norteamericana en Vietnam.

"Hoy nuestra generación debe hacer frente nuevamente a estas cuestiones. . . Nosotros creemos que el mejor tributo que podemos hacerles a los que se movilizaron en el pasado es comprometernos una vez más a forjar un nuevo movimiento contra la *migra* y contra la guerra de Estados Unidos en Centroamérica".

Nuestros hermanos y hermanas en Centroamérica son como nosotros, y hablan nuestro mismo idioma. Todos somos parte de Nuestra América y luchamos contra el mismo enemigo: el gobierno imperialista de Estados Unidos.

La Raza se dispone de nuevo a luchar para no ser utilizada como carne de cañón por los imperialistas norteamericanos. □

En este número

Cierre de la edición: 1 de octubre de 1984

| | | |
|-----------------------|----|---|
| EDITORIAL | 4 | Hay que defender el derecho al aborto |
| ESTADOS UNIDOS | 3 | Mason: Mondale también es un guerrillero |
| | 5 | PST lucha por derechos electorales—por Andrés Pérez |
| | 8 | Mineros aprueban un nuevo convenio—por Geoff Mirelowitz |
| | 10 | Pacto con la GM debilita al UAW—por Pat Grogan |
| | 11 | Obreros en EU solidarios con huelga minera en Gran Bretaña—por Andrés Pérez |
| | 12 | Campesinos celebran convención—por Nelson Blackstock |
| | 13 | Uniones en EUA defienden a sindicalistas de El Salvador—por Dave Prince |
| | 20 | Lecciones de las batallas en las minas—por Linda May O'Brien |
| AMÉRICA LATINA | 14 | Otro ataque del Vaticano a Nicaragua—por Doug Jenness |
| GUATEMALA | 16 | Comicios encubren terror del régimen—por Fred Murphy |
| NICARAGUA | 17 | Gobierno revolucionario anuncia nuevas medidas para la defensa—por Ellen Kratka |
| SUDÁFRICA | 19 | Policía asesina a huelguistas negros—por Mohammed Oliver |

PERSPECTIVA MUNDIAL, 408 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Corresponsales en Centroamérica: José G. Pérez y Ellen Kratka, Apartado 2222, Managua, Nicaragua. Publicada en Nueva York un lunes si y otro no. Director: Martin Koppel. Circulación: Lee Martindale. Comité de redacción: Laura Garza, Andrea González, Roberto Kopeck, Héctor Marroquín, Lee Martindale, Andrés Pérez, y Duane Stilwell. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial.

SUSCRIPCIONES: 16 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambias de dirección avísanos con cinco semanas de anticipación, enviando una de las etiquetas con tu dirección antigua de alguno de los sobres en que te hemos mandado Perspectiva Mundial.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 8, No. 19, October 15, 1984. Published every other Monday except once in August and once in December by the 408 Printing and Publishing Corporation, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Second-class postage paid at New York, N.Y. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 408 West Street, New York, N.Y. 10014.

SUBSCRIPTIONS: \$16 a year. Write for airmail rates. Subscription requests, change of address, and all other correspondence should be addressed to Perspectiva Mundial, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Telephone, Business Office: (212) 929-6933. Articles from Perspectiva Mundial may be reproduced citing the source.

Mondale también es un guerrerrista

Mason condena planes agresivos de demócrata para Centroamérica

[A continuación publicamos una declaración de Mel Mason, candidato a presidente de Estados Unidos por el Partido Socialista de los Trabajadores.]

* * *

Para quienes creían que Walter Mondale presenta una alternativa a la política guerrerrista de la actual administración Reagan, el candidato presidencial demócrata se encargó él mismo de desmentir recientemente estas ilusiones, presentándose como fiel defensor de los intereses de la clase capitalista norteamericana y dispuesto a continuar la presente agresión estadounidense contra Nicaragua y en cualquier parte del mundo donde sea necesario.

En una importante entrevista sobre política exterior, Mondale declaró al *New York Times* el 16 de septiembre que de ser elegido presidente su administración continuaría apoyando al régimen de José Napoleón Duarte en El Salvador, "incluso con asistencia militar"; continuaría la utilización del territorio hondureño para agredir a Nicaragua; y sometería a Nicaragua a una "cuarentena" —es decir, a un bloqueo militar— si el gobierno sandinista "recurrió a cualquier tipo de uso de sus fuerzas más allá de sus fronteras".

Y Mondale ni siquiera pretende parar ahí. Expresa claramente que consideraría "intolerable" el que Nicaragua, en ejercicio de sus derechos como nación soberana, decidiera adquirir aviones MIG soviéticos para defenderse del poderío militar superior de Washington y sus aliados. Mondale dijo que si los nicaragüenses consiguieran estos aviones, "Significa que los soviéticos tendrían que salirse de allí y tendríamos que tomar los pasos necesarios para obtener ese resultado. No podemos tener ilusiones respecto a la gravedad de tal situación".

Mondale bien sabe que el único gobierno que está "recurriendo al uso de sus fuerzas más allá de sus fronteras" en Centroamérica es el gobierno de Estados Unidos, que mantiene bases militares y tropas en Honduras, apoya a gobiernos terroristas en El Salvador y Guatemala, y arma a mercenarios que a diario cometen atrocidades contra Nicaragua.

Mondale respalda en lo esencial la política de Reagan hacia Centroamérica: derrocar la revolución sandinista y echar atrás el proceso revolucionario en la región. Y justifica esta posición con las mismas mentiras tantas veces repetidas por la administración Reagan: que los gobiernos soviético, cubano y nicaragüense amenazan la paz en la región y son los causantes de la guerra civil en El Salvador; y que el gobierno de obreros y campesinos en Nicaragua "es un estado cada vez más totalitario" que "está violando una buena cantidad" de derechos humanos.

La verdad es que lo que hoy existe en Nicaragua

es el gobierno más democrático de su historia, porque por primera vez son los trabajadores y los campesinos del país, la gran mayoría de la población, los que tienen en sus manos las riendas del poder que utilizan en beneficio de sus propios intereses de clases y no de los imperialistas norteamericanos y capitalistas y terratenientes nicaragüenses que hasta 1979, año de la revolución sandinista, controlaban el país.

Al amenazar una "cuarentena" militar y "pa-



Mel Mason para presidente

sos necesarios" contra Nicaragua, Mondale explica aún mejor sus intenciones en su entrevista con el *Times* afirmando que él habría invadido a Granada, tal como lo hizo Reagan. Alega que lo habría hecho para "proteger la vida de norteamericanos", aceptando el mismo pretexto falso que empleó la administración Reagan para enviar a miles de tropas estadounidenses a Granada en octubre pasado.

Pero no es cierto que antes de la invasión corriera peligro la vida de norteamericano alguno. Tras el derrocamiento del gobierno popular revolucionario encabezado por Maurice Bishop, Washington quiso asegurarse que un gobierno de obreros y campesinos como el de Bishop no volvería al poder, y por eso mantiene allí sus tropas.

En 1979, los obreros y campesinos de esta

isla de población mayoritariamente negra y de habla inglesa derrocaron al odiado dictador Eric Gairy, estableciendo su propio gobierno. Desde un principio el gobierno de Estados Unidos buscó la destrucción del gobierno obrero y campesino granadino, incluso durante la administración de James Carter y Walter Mondale.

Yo tuve la oportunidad de visitar a Granada hace dos años, ocasión en la cual verifiqué de cerca los enormes beneficios que estaba conquistando el pueblo granadino en áreas como la educación, la vivienda, el empleo y la salud.

Las fuerzas de ocupación norteamericanas en la isla están ayudando a dismantlar todos esos avances.

Mondale y Reagan tratan de convencernos que toda acción para frenar el proceso revolucionario en Centroamérica y el Caribe tiene por objeto proteger al pueblo de Estados Unidos.

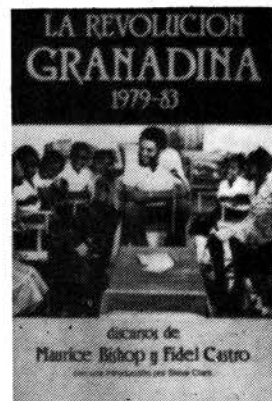
Nada más falso. El gobierno norteamericano libra una guerra contra los obreros y campesinos de Centroamérica y el Caribe para proteger los intereses de las grandes corporaciones que extraen inmensas superganancias superexplotando al pueblo trabajador. Para defender los intereses de la clase capitalista norteamericana tanto los demócratas como los republicanos están listos para enviar decenas de miles de tropas a Centroamérica a pesar de la oposición del pueblo trabajador de Estados Unidos.

Las elecciones presidenciales en noviembre no cambiarán ni pueden cambiar esta realidad. Por eso es totalmente inútil tratar de evitar la guerra buscando la elección de Mondale. Como sus mismas declaraciones indican, una

Sigue en la página 23

Oferta especial para nuestros suscriptores

Suscríbete a *Perspectiva Mundial* por seis meses o más y recibe, por un dólar adicional, el folleto *La Revolución Granadina: 1979-1983* con discursos de Fidel Castro y de Maurice Bishop, el martirizado líder de la revolución en Granada (ahorra US\$1.00). Puedes ayudar a distribuir este folleto pidiendo un paquete de tres o más a US\$1.25 por ejemplar.



- ☐ US\$2.50 por tres meses (sólo nuevos lectores, sin el folleto)
- ☐ US\$8 por seis meses (en Estados Unidos y Canadá)
- ☐ US\$16 por un año (en Estados Unidos y Canadá)
- ☐ US\$35 por un año (correo aéreo en las Américas)
- ☐ US\$40 por un año (correo aéreo al resto del mundo)
- ☐ US\$1 adicional para un ejemplar del folleto
- ☐ US\$ _____ por un paquete de _____ folletos (3 mínimo) a US\$1.25 c/u

Envía nombre, dirección completa y cheque o giro postal a nombre de:

Perspectiva Mundial

408 West St., Nueva York, N.Y. 10014

Hay que defender el derecho al aborto

Para la mujer el derecho de controlar su propio cuerpo es fundamental

Los enemigos del derecho al aborto están utilizando las elecciones presidenciales para redoblar su campaña ideológica contra el derecho de la mujer a controlar su propio cuerpo.

- Grupos derechistas han organizado protestas en mítines electorales del Partido Demócrata por todo el país para propagar la mentira de que el aborto es lo mismo que el asesinato.

- El candidato republicano Ronald Reagan utiliza el mismo argumento reaccionario. "Nosotros estamos por la vida y contra el aborto", dice.

- La jerarquía de la iglesia católica en todo el país está exigiendo que el aborto sea declarado ilegal y denuncia a los candidatos que no estén completamente de acuerdo con su punto de vista. El arzobispo de Nueva York John O'Connor, a la cabeza de la jauría, ha atacado a la candidata vicepresidencial demócrata Geraldine Ferraro —aunque ella también está fuertemente en contra del aborto— por afirmar que dentro de la iglesia católica existe más de un solo punto de vista sobre este tema.

"No hay flexibilidad", declaró el arzobispo. "Es la tarea de la iglesia afirmar que el aborto es muerte. Es el asesinato de una criatura inocente".

- Los políticos del Partido Demócrata —lejos de defender el derecho al aborto— han estado entre los primeros en atacar ese elemental derecho, pero desde el ángulo liberal. Tanto Ferraro como el gobernador demócrata de Nueva York Mario Cuomo son dos de los voceros más prominentes de ese partido contra el derecho al aborto. Ambos enfatizan su oposición "personal" al derecho al aborto siempre que hablan en público.

Todos estos politiqueros capitalistas y funcionarios eclesiásticos, así como los medios masivos de información, pregonan que el aborto es un asunto "moral" y "religioso" lleno de complejidades.

Esto es falso.

La cuestión del aborto tiene que ver con un hecho muy simple: ¿Tiene la mujer el derecho de decidir ella misma si quiere tener hijos o no, y cuándo tenerlos? ¿O es la prerrogativa de los políticos, los clérigos, los médicos o la familia decidir en lugar de ella e imponerle esa decisión a la fuerza?

Millones de trabajadores, tanto hombres como mujeres, afirman que la mujer debe tener el derecho de controlar su propio cuerpo, escoger si quiere tener hijos o no y escoger si quiere practicarse un aborto o no. El derecho a controlar su propio cuerpo es un prerequisite para poder controlar su propio destino: afecta su capacidad de mantener un empleo, conseguir una educación, participar activamente en su sindicato y en todas las otras esferas de la sociedad.

Los asesinos no son las mujeres que deciden

practicarse un aborto, sino los que condenan a la mujer —especialmente a la mujer negra y latina— a tener que recurrir a abortos ilegales e insalubres, que pueden causarle lesiones y hasta la muerte. No es pura coincidencia que los mismos que vociferan por imponer el "derecho a la vida" son también los que más aplaudieron la invasión de Granada y que quieren ver más acciones similares, los que proponen construir más ojivas nucleares, los que quieren destruir nuestros sindicatos.

No es coincidencia que sean ellos los mismos que quieren expulsar a los trabajadores inmigrantes y regresarlos a las dictaduras de las

Editorial

que huyeron, los que piden a gritos que se restablezca la pena de muerte, y los que quieren ver a más y más policías en los barrios negros y latinos.

Mientras dicen preocuparse por la suerte de los "bebés que no han nacido todavía", las fuerzas que se oponen al derecho del aborto para la mujer son las mismas que reducen los fondos para las guarderías infantiles, los programas de asistencia alimenticia, los programas de salud pública y hasta los fondos escolares.

Igual que el debate sobre la religión durante la campaña electoral, los ataques contra el derecho al aborto forman parte de la guerra ideológica de los gobernantes de este país quienes están tratando de ganar una aceptación más amplia a su ofensiva antib obrera y guerrerrista.

Los ataques contra los derechos de la mujer —como los ataques racistas contra los negros y los trabajadores inmigrantes— son parte integral de la ofensiva patronal. Los capitalistas tratan de someter más a los más oprimidos, magnificar las divisiones de la clase obrera y crear un abismo entre los trabajadores y nuestros aliados. Todos estos ataques son parte del programa de esta reaccionaria campaña capitalista.

Los patrones y los politiqueros a su servicio en los partidos Demócrata y Republicano presentan la cuestión del derecho al aborto en términos morales y religiosos para ocultar la cuestión fundamental: el hecho de que hay dos clases sociales con intereses distintos e irreconciliables.

Ferraro, por ejemplo, dice que ella, "siendo católica", se opone al aborto. Pero cuando explica por qué ha votado a favor de mantener ciertos fondos federales para financiar abortos podemos ver el carácter verdaderamente reaccionario de su posición: "El costo para el sistema de mantener a un niño indeseado sobrepasa por mucho lo que cuestan los fondos para proveer abortos sin restricciones".

Ese argumento no es un argumento de una campeona de la mujer, sino un argumento de los racistas que quieren controlar el crecimiento de la población de color y de los que abogan por la esterilización forzosa de mujeres negras y puertorriqueñas en Estados Unidos.

Ferraro, Cuomo y el senador Edward Kennedy no son políticos "católicos", sino políticos capitalistas opuestos al derecho de la mujer al aborto que por casualidad son además católicos. En el caso de Ferraro ella es además una millonaria racista propietaria de edificios residenciales en los arrabales de Nueva York, a la que además le gusta presumir de cómo "puso a un buen número de criminales" en la cárcel cuando fue fiscal.

Los únicos candidatos presidenciales en esta campaña que defienden vigorosamente el derecho de la mujer al aborto son los postulados por el Partido Socialista de los Trabajadores. Mel Mason, para presidente, y Andrea González, para vicepresidenta son los únicos que exigen la abolición de todas las leyes locales y federales que restringen el derecho a abortos legales y seguros. El programa de su campaña exige que todos los fondos federales para el aborto que fueron eliminados por los demócratas y los republicanos sean reinstituidos, y que esos fondos sean además incrementados. Ellos piden que se le aplique todo el peso de la ley a los terroristas que han dinamitado y destruido clínicas donde se practican abortos. También denuncian y se oponen tajantemente a la esterilización forzosa.

Mason y González llaman a todos los que defienden el derecho de la mujer al aborto a que resistan la campaña de los demócratas, los republicanos y la jerarquía católica por coartar ese derecho.

La campaña socialista advierte que este frenesí contra el derecho al aborto por los politiqueros capitalistas está preparando el camino para restringir aún más ese derecho, y para reducir aún más los programas de trato preferencial (acción afirmativa), las guarderías infantiles, las licencias por maternidad, y el salario igual por igual trabajo.

Mason y González instan a todos los grupos que defienden los derechos de la mujer, así como a todos los sindicatos y organizaciones negras y de derechos civiles, a que se opongan vigorosamente a estos ataques, a que organicen protestas y mítines, y a que eduquen y expliquen que *el derecho al aborto es un derecho elemental de la mujer*. □

Perspectiva Mundial te dará cada quince días un análisis de los principales acontecimientos mundiales.

¡Suscríbete ya!

PST lucha por derechos electorales

Socialistas combaten atentados a las libertades democráticas de todos

Por Andrés Pérez

Una importante batalla por los derechos de todo el pueblo trabajador en Estados Unidos se está dando en Nueva York.

El gobierno del estado de Nueva York, valiéndose de un detalle técnico en su sistema electoral, pretende negarle al Partido Socialista de los Trabajadores (PST) el derecho de participar oficialmente en las elecciones y que los nombres de sus candidatos —Mel Mason y Andrea González para presidente y vicepresidente de Estados Unidos, respectivamente— aparezcan en las papeletas electorales. Los funcionarios encargados de los comicios descaradamente hacen caso omiso de los 30 mil trabajadores residentes en Nueva York que firmaron peticiones —casi el doble del número requerido— para garantizarle al PST su lugar en la boleta electoral.

La campaña socialista ha lanzado una ofensiva pública de protestas para revertir este ataque.

Anteriormente, el 7 de septiembre, el gobierno del estado de Michigan había decidido negarle al PST el derecho de aparecer en la boleta electoral. Ahí también los socialistas entregaron más de 30 mil firmas, mucho más de las 19963 requeridas por la ley.

El PST lanzó una amplia campaña pública de cartas y telegramas —además de su defensa legal— por parte de todos los que defendieran el derecho democrático del partido a participar en las elecciones. El resultado de este esfuerzo fue una victoria, no sólo para la campaña socialista, sino para los derechos de todo el pueblo trabajador. El 21 de septiembre una corte federal falló que el gobierno estatal debía o bien verificar la validez de cada una de las 30 mil firmas, o bien colocar los nombres de los candidatos socialistas en las papeletas. El gobierno estatal optó por poner al PST en la boleta electoral.

Gobernantes temen ideas socialistas

¿Por qué se han empeñado los gobernantes en que el PST no aparezca en la boleta electoral? Todos los demás partidos que sometieron firmas en Nueva York y Michigan fueron aprobados desde el principio.

No es porque consideren que la participación del PST en las elecciones sea una amenaza inmediata a su dominio, ya que saben que las verdaderas decisiones de qué clase gobernará el país no se hacen en las elecciones.

Pero los patrones y sus partidos, los demócratas y republicanos, sí se ven amenazados por las ideas que el PST plantea a los trabajadores y pequeños agricultores, y por el ejemplo que les da de cómo realizar una campaña que sea independiente de los patrones, tanto en su forma como en su programa.

En los últimos cinco años hemos sufrido una creciente guerra norteamericana en Centroamérica y la erosión de nuestro nivel de vida por los demócratas y republicanos en el gobierno. El futuro nos augura una guerra a gran escala en que miles de jóvenes caerán víctimas de la sed de ganancias de los capitalistas norteamericanos.

Para aquellos que pensaban que Mondale era una alternativa al guerrismo de Reagan, el candidato demócrata dejó bien claro que seguiría los mismos objetivos (ver página 3).

Mientras estos dos partidos de los patrones nos someten a un futuro de guerra y continuos ataques, el Partido Socialista de los Trabajadores ha venido realizando la única campaña obrera para las próximas elecciones. Mel Mason y Andrea González así como los candidatos socialistas locales del PST han utilizado la campaña para presentar sus ideas al pueblo trabajador.

Los candidatos socialistas han llevado su campaña a las puertas de las fábricas, a las acciones huelguísticas, a las marchas en contra de la guerra. Han explicado a los obreros y pequeños agricultores en Estados Unidos que las elecciones aquí no son más que una maniobra que utilizan los patrones para desviar nuestra atención de la verdadera política, de las luchas que realiza el pueblo trabajador en las calles y

en las líneas de piquete. Han explicado al pueblo trabajador que necesitamos depender de nuestra propia fuerza para cambiar las cosas a nuestro favor, que necesitamos crear un partido obrero que represente nuestros intereses y no los de los patrones, y que necesitamos establecer nuestro propio gobierno, un gobierno de obreros y pequeños agricultores, para transformar este país. Los candidatos socialistas han utilizado su campaña para difundir sus ideas y promover la solidaridad entre las luchas del pueblo trabajador en este país y las del pueblo trabajador en el extranjero.

Los patrones temen que estas ideas sean difundidas, ya que serán muy atractivas en lugares como Michigan —donde miles de obreros automotrices han enfrentado una lucha con los magnates de la General Motors por un contrato decente— o Nueva York, donde los trabajadores de hospitales acaban de derrotar un intento patronal de debilitar su sindicato y empeorar el sistema de salud pública. Muchos trabajadores y agricultores en estos lugares también están en contra de un nuevo Vietnam en Centroamérica.

El sistema electoral no es neutral

Los candidatos socialistas explican que los patrones emplean su sistema electoral bipartidista para engañar al pueblo trabajador y man-

Contribuye al fondo de \$100 000 de la campaña socialista en 1984

Los partidarios de la campaña socialista de Mel Mason para presidente y Andrea González para vicepresidenta tienen la meta de recaudar 100 mil dólares en fondos para cubrir el costo de postular a los candidatos obreros. El fondo necesita un empujón para poder alcanzar la meta antes del 6 de noviembre, el día de las elecciones. Envía tu contribución al Fondo de la Campaña Socialista, 14 Charles Lane, Nueva York, N.Y. 10014.

- ☐ Adjunto mi contribución de _____.
- ☐ Me gustaría ayudar a hacer campaña para los candidatos socialistas.
- ☐ Quiero más información.

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____

Estado, Zip _____

Teléfono _____

Sindicato/Organización _____

Pagado por el Socialist Workers Campaign Committee.

tenerlo atado a la política capitalista. Es por eso que tratan de impedir que el pueblo trabajador pueda escuchar una alternativa obrera.

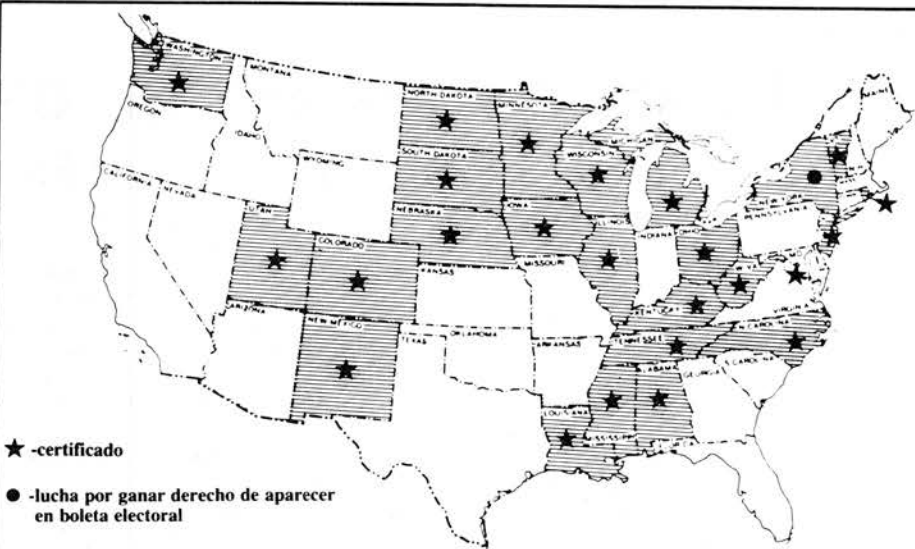
Todo el sistema electoral y las leyes que lo rigen son un instrumento para garantizar el dominio de la clase capitalista. No son una institución "neutral" destinada a proteger el "interés público". De hecho, los demócratas y republicanos han establecido dos grupos de leyes. Un grupo de leyes es para ellos mismos, dándoles el derecho automático de participar plenamente en las elecciones y con la garantía de aparecer en la boleta electoral. Además, estas leyes les permiten el libre uso de toda una gigantesca maquinaria electoral y recursos incluyendo millones de dólares.

El otro grupo de leyes es para todos los demás partidos. Estas leyes están diseñadas para asegurar que los partidos como el PST no aparezcan en la boleta electoral.

Un ejemplo extremo es el de California. Para que el PST tenga derecho a que su nombre aparezca como partido en las papeletas de este estado necesitaría recolectar firmas de 810 mil votantes registrados en el período de tiempo especificado por el gobierno estatal. Pero los demócratas y los republicanos de acuerdo a sus propias leyes sólo tienen que presentar 65 firmas. Sí, ¡65 firmas solamente!

Ataques a los derechos y la legalidad

Los socialistas entienden que su participación en las elecciones y su presencia en la boleta electoral puede ser utilizada como un instrumento, entre otros, para promover los intereses de la clase obrera. Por un lado ayuda a establecer la legitimidad del partido ante el pueblo trabajador, y fortalece su derecho de



★ -certificado

● -lucha por ganar derecho de aparecer en boleta electoral

Los candidatos del Partido Socialista de los Trabajadores, Mel Mason para presidente y Andrea González para vicepresidenta, han sido certificados para que su nombre aparezca en la boleta electoral en 25 estados además de Washington, D.C. En el estado de Nueva York los partidarios de la campaña socialista están luchando contra el gobierno estatal que les quiere negar ese derecho. En aquellos estados en los que las leyes son tan restrictivas que no permitieron a la campaña coleccionar las firmas requeridas la campaña socialista insta a sus partidarios a que inscriban el nombre del PST el día del voto.

organizarse y funcionar como un partido legal.

Por otro lado, cuando las autoridades capitalistas atacan los derechos electorales, facilitan y preparan el camino para otros ataques contra los derechos democráticos: despidos de obreros por motivos políticos, espionaje policíaco, hostigamiento y hasta agresiones físicas contra los locales o los miembros y amigos de un partido como el PST. Por esta razón fue un peligro para todos el reciente fallo judicial en Califor-

nia que le negó al Partido Comunista el derecho de aparecer en la papeleta electoral.

La conquista de status oficial para las elecciones no garantiza por sí mismo que el PST no sea sometido a dichos ataques ni determina por sí mismo la legalidad del partido, la cual requiere una lucha continua. Pero sí hace más difícil que fuerzas del gobierno y otras fuerzas de derecha aterricen y traten de intimidar a los partidarios de una organización que es vista con cierta legitimidad porque aparece en la boleta electoral. Como voz de las luchas de la clase obrera, de las nacionalidades oprimidas, de las mujeres, la legitimidad de un partido obrero le da legitimidad a estas luchas y protestas contra el gobierno mismo.

ESTADOS UNIDOS

Obreros industriales contribuyen al fondo de la campaña socialista

Por Yvonne Hayes

Las próximas cinco semanas les presentan a los partidarios de la campaña socialista nuevas oportunidades para divulgar su programa político, para explicar la verdad sobre la guerra norteamericana contra el pueblo trabajador de Centroamérica y sobre la ofensiva de los patrones y sus dos partidos —el Demócrata y el Republicano— contra el pueblo trabajador en Estados Unidos. Para aprovechar estas oportunidades, se necesita un esfuerzo especial dirigido a recaudar los 100 mil dólares que hacen falta para sufragar los gastos de la campaña.

De todos los partidarios de la campaña socialista, los mineros, obreros automotrices, del acero, de la costura y otros sindicalistas juegan un papel muy importante. Además de sus donaciones generosas, inspiran a otros obreros a ayudar a sufragar los gastos de esta campaña.

Por ejemplo, los partidarios de la campaña que son miembros del sindicato automotriz UAW han decidido organizar sus esfuerzos

para aumentar sus contribuciones al fondo. Muchos de ellos van a donar los 180 dólares que recibirán como pago especial de ser aprobado el nuevo contrato sindical. Estas donaciones ayudarán a difundir las ideas de la campaña socialista entre miles de obreros automotrices.

Los partidarios de la campaña socialista que son mineros del carbón también están discutiendo cómo aumentar sus contribuciones a la campaña. Una compañera que trabaja en las minas cerca de Saint Louis ha duplicado su donación.

Estas contribuciones ayudarán además a sufragar los gastos de dos brigadas especiales de compañeros que viajarán en las próximas semanas por las regiones mineras para hablar de la campaña socialista con los obreros ahí.

Siendo una campaña de la clase obrera, la campaña de Mel Mason y Andrea González —los candidatos socialistas para la presidencia y vicepresidencia de Estados Unidos— depende de las contribuciones de gente trabajadora, no de los ricos. Toda donación ayuda a lograr la meta de 100 mil dólares. □

Hablar con miles de obreros

Por otro lado al aparecer como partido oficial en las elecciones, el PST obtiene cierta publicidad y mayores oportunidades mediante la prensa, la televisión y debates públicos, para que los obreros y agricultores puedan escuchar sus ideas.

Todos los esfuerzos del PST por participar en las elecciones capitalistas son dirigidos a decir la verdad sobre las luchas del pueblo trabajador en Estados Unidos y en el resto del mundo.

El PST además utiliza la recolección de firmas —que cumple con las leyes permitiendo que el partido aparezca en la papeleta— como oportunidad para hablar con miles de obreros y pequeños agricultores, y difundir la prensa socialista, *Perspectiva Mundial*, y su publicación hermana en inglés *The Militant*.

Durante esta campaña electoral el PST recogió más de 200 mil firmas alrededor del país. Partidarios de la campaña socialista discutieron el programa socialista con decenas de miles de obreros y pequeños agricultores, y conocieron a más gente interesada en ideas socialis-

tas. Durante la campaña los miembros y simpatizantes del partido vendieron miles de ejemplares de la prensa socialista.

La lucha continúa

La lucha por el derecho de difundir un programa obrero no termina tampoco después de que el partido queda certificado para la boleta electoral.

En Virginia del Oeste el PST presentó más de 14 mil firmas, casi el doble de las 7377 requeridas. Los socialistas obtuvieron estas firmas llevando las peticiones a mineros del carbón y otros trabajadores que firmaron porque piensan que un partido de la clase trabajadora tiene todo derecho de aparecer en la boleta electoral.

El Ku Klux Klan, organización terrorista conocida por su violencia y asesinatos contra negros y sindicalistas, retó los derechos democráticos del PST. El Klan proclamó públicamente que "dada la naturaleza marxista del Partido Socialista de los Trabajadores, es difícil creer que más de 14 mil habitantes de Virginia del Oeste firmarían una petición de este tipo". El 12 de septiembre se vio que el Ku Klux Klan tiene un aliado en el gobierno, cuando un partidario de la campaña socialista descubrió que el demócrata A. James Manchin, Secretario de Estado de Virginia del Oeste, estaba intentando entregar a miembros del Klan las peticiones del PST.

Joan Radin, una minera y candidata del PST al senado por Virginia del Oeste, condenó la acción de Manchin en una conferencia de prensa. La campaña que realizó el PST para mantener su derecho a ser escuchado por el pueblo trabajador le ganó un amplio apoyo, y logró derrotar los intentos de intimidación por el Klan y el gobierno.

El PST utilizará el resto de la campaña para continuar difundiendo sus ideas entre los obreros y los pequeños agricultores, en las comunidades de las nacionalidades oprimidas, entre las mujeres, en las líneas de piquete, y en las marchas. Continuará usando la campaña para desmentir a los politiqueros capitalistas que bajo máscara pacifista nos están llevando a una nueva guerra de tipo Vietnam en Centroamérica y el Caribe. Continuará usando la campaña para promover la solidaridad con los mineros británicos, con la lucha del pueblo dominicano contra el Fondo Monetario Internacional, contra la militarización y explotación del pueblo puertorriqueño, y en solidaridad con la lucha de todos los explotados del mundo.

Lo más importante es que estas campañas del PST no se terminan el día de las elecciones. Ahora y después habrá que movilizar todos los esfuerzos del pueblo trabajador para desarrollar un masivo movimiento independiente que pueda luchar contra la ofensiva antiobrero de los patronos en Estados Unidos, y contra la guerra a la que nos están sometiendo en Centroamérica.

¡Únete a la lucha!

Únete a la Alianza de la Juventud Socialista

Jóvenes luchadores por el socialismo

En este número estrenamos una nueva columna en la que publicaremos artículos escritos por activistas de la Alianza de la Juventud Socialista sobre diversas cuestiones importantes que enfrenta la juventud. (Ver el directorio para contactar al local más cercano de la AJS.)

* * *

Líderes de la AJS realizan gira por Estados Unidos

Dos miembros del Comité Nacional de la Alianza de la Juventud Socialista, Jackie Floyd y Ellen Haywood, realizarán giras por 12 ciudades importantes en las próximas

Laura Garza es una dirigente nacional de la Alianza de la Juventud Socialista, así como integrante del comité de redacción de esta revista.

semanas. Estas giras son parte de un esfuerzo a nivel nacional destinado a ampliar el apoyo para la campaña presidencial socialista de Mel Mason y Andrea González, así como para ganar nuevos miembros a la AJS.

La AJS es un grupo de jóvenes revolucionarios. Sabemos que los jóvenes estamos siendo arrastrados a una nueva guerra en Centroamérica. Sabemos que ahí se está desarrollando una batalla histórica y nosotros hemos tomado el bando de los que luchan contra el imperialismo norteamericano, por un gobierno de obreros y campesinos para remplazar a los gobiernos de hambre y represión. Y hemos decidido luchar aquí en Estados Unidos contra la intervención norteamericana como parte de una batalla para poner en el poder al pueblo trabajador.

Por eso hacemos campaña por Mel Mason y Andrea González, los candidatos a presidente y vicepresidenta, respectivamente, por el Partido Socialista de los Trabajadores. Porque es una manera de transmitir nuestras ideas y convencer a otros jóvenes de que se unan a nosotros en esta batalla.

Los miembros de la AJS son de los partidarios más activos de la campaña socialista. Durante sus giras, Haywood y Floyd hablarán con otros jóvenes quienes, como ellas mismas, están enojados por lo que nos ofrece esta sociedad. Instarán a los que quieren participar en la lucha por cambiar la sociedad a que se afilien a la organización de la juventud socialista revolucionaria. Explicarán que ésta es la forma más eficaz y realista de participar en la lucha por defender nuestros sindicatos y los derechos de los negros, latinos y mujeres; el mejor modo de luchar contra la guerra yanqui en Centroamérica y de luchar por una sociedad socialista donde las prioridades serán los intereses de la mayoría, no las ganancias de unos pocos.

Las giras tendrán lugar en las semanas anteriores al primer aniversario de la invasión y ocupación norteamericana de Granada, que ocurrió después de que fuera derrocado el gobierno revolucionario encabezado por el primer ministro Maurice Bishop. Utilizarán sus giras para impulsar las actividades de protesta contra la actual ocupación de Granada y contra la guerra estadounidense en Centroamérica.

Haywood y Floyd hablarán en foros auspiciados por *Perspectiva Mundial* y *The Militant* en varias ciudades y en escuelas secundarias. Hablarán con obreros jóvenes tanto a entradas de fábrica como en reuniones informales. Luego volverán a Nueva York para participar en la manifestación del 27 de octubre contra la guerra norteamericana en Centroamérica y el Caribe.

—Por Laura Garza

* * *

Ellen Haywood

| | |
|--------------|------------------|
| Denver | 4-6 de octubre |
| Indianápolis | 7-9 de octubre |
| Louisville | 11-13 de octubre |
| Cincinnati | 14-17 de octubre |

Jackie Floyd

| | |
|------------|------------------|
| Detroit | 11-13 de octubre |
| Toledo | 14-16 de octubre |
| Cleveland | 18-20 de octubre |
| Tidewater | 21-23 de octubre |
| Filadelfia | 25-26 de octubre |
| Nueva York | 27-29 de octubre |

Mineros aprueban un nuevo convenio

El sindicato UMWA enfrenta una continuación de la ofensiva patronal

Por Geoff Mirelowitz

Los miembros del sindicato de mineros del carbón UMWA votaron por un margen abrumador a favor de un nuevo convenio con la asociación patronal del carbón BCOA. Aunque al cierre de la edición de *Perspectiva Mundial* no se habían anunciado las cifras exactas de la votación por parte de los 160 mil mineros, los dirigentes del UMWA y de las compañías de la BCOA firmaron el acuerdo el 28 de septiembre, dos días antes del vencimiento del viejo contrato que hubiera iniciado una huelga nacional.

El convenio por 40 meses entre el sindicato y las compañías mineras fue calificado por Richard Trumka, presidente del UMWA, como uno que no incluye ninguna renuncia a conquistas anteriores por parte del sindicato. Trumka fue elegido presidente del sindicato en 1982 en base a una plataforma de rechazo a todo tipo de concesiones a la patronal.

En una conferencia de prensa el 21 de septiembre, al anunciar el acuerdo sobre el nuevo convenio, Trumka advirtió a las compañías mineras que no pertenecen al BCOA y que no han firmado acuerdos con el sindicato de que podrían encontrarse con sus empleados mineros en huelga. Trumka nombró especialmente a las compañías Island Creek Coal Co., la Pittsburgh Midway, la National Coal y la A.T. Massey como posibles blancos de una huelga.

La convención celebrada por el UMWA en diciembre de 1983 autorizó al presidente del sindicato a ordenar huelgas selectivas contra una o más compañías, en lugar de la tradicional postura de "sin contrato no hay trabajo" que en el pasado ha llevado a la realización de huelgas nacionales que abarcan toda la industria.

Salarios y beneficios

El nuevo convenio incluye un incremento del 10.25 por ciento en el salario para la vigencia del contrato, lo que al final de los 40 meses significará un aumento de 1.40 dólares por hora. Además, provee algunas pequeñas mejoras en las prestaciones a los pensionados y a las viudas de mineros, los pagos por enfermedad y accidentes, y otras cuestiones por el estilo. Las compañías también acordaron aumentar en 23 centavos por tonelada de carbón extraída las regalías pagadas al fondo de pensiones.

El sindicato además ganó ciertas mejoras en cuanto al derecho de los mineros a una mayor seguridad. A esto se suma el acuerdo de la patronal de aumentar la frecuencia de las inspecciones de seguridad costeadas por la compañía y realizadas por comités de seguridad del sindicato.

Un minero en McClellantown, Pennsylvania, explicó que "no ganamos mucho excepto

un poquito más de dinero", pero el contrato "no les hace concesiones [a las compañías] así que no está mal".

Informes de corresponsales de *Perspectiva Mundial* en las zonas mineras indican que ésta es una respuesta muy común entre los afiliados al UMWA. Los mineros conocen de sobra los convenios entreguistas que los trabajadores automotrices afiliados al UAW y siderúrgicos afiliados al USWA se han visto forzados a aceptar en los últimos años. Durante la convención del sindicato minero en 1983, los delegados juraron no aceptar "Ni un paso atrás. Ningún convenio entreguista".

La corresponsal de *Perspectiva Mundial* Kathy Mickells, una minera en el Distrito 4 del UMWA en Pennsylvania, informa que muchos mineros en su zona consideran que "el contrato no es malo".

¿Podríamos conseguir más?

Sin embargo, añade Mickells, aún entre quienes creían que sería aprobado, varios indicaron que no iban a votar a favor del convenio. A diferencia de lo ocurrido en años anteriores no parece haber ninguna oposición organizada al convenio, pero según explica Mickells, "algunos mineros están comenzando a pensar que tal vez conseguiríamos más si les diéramos pelea a las compañías".

De acuerdo con Mickells el problema no es "que este convenio sea terrible", sino más bien que no brega con algunos de los problemas más serios enfrentados por los mineros como resultado de los ataques que a diario libran las compañías contra el sindicato.

Mickells informó de una discusión que tuvo con otro minero después de la reunión local donde fueron explicados los términos del convenio propuesto. Este tipo de reuniones se dio por todo el país el 25 de septiembre. Este minero planeaba votar contra el convenio.

"Si no damos la pelea", razonaba, "comenzamos a olvidar cómo pelear". En su opinión las compañías habían logrado algunas victorias contra el sindicato en materia de normas laborales, medidas de seguridad y otras cuestiones gracias a procesos de arbitraje, en parte porque el sindicato no peleó contra algunos de estos retos con el grado necesario de combatividad y solidaridad.

Las compañías, prosiguió, tienen que entender que los mineros están dispuestos y en capacidad de luchar. De lo contrario, una vez firmado este convenio o cualquier convenio, atacarán al sindicato para obtener más de lo que no pudieron obtener en las negociaciones.

"Lo que debemos preguntarnos", dice Mickells, "es si el sindicato se encuentra lo suficientemente fuerte para luchar por más. Nuestro punto de partida no debe ser si aceptamos entregar conquistas anteriores o no. Nuestro pun-

to de partida debe ser cómo luchar por lo que nos corresponde".

Desempleo masivo

Uno de los mayores problemas que enfrentan los mineros hoy en día es el masivo desempleo en las zonas mineras. Mientras decenas de miles están sin trabajo, miles se ven obligados a trabajar seis días por semana. Varios mineros en Pennsylvania opinaron que un nuevo convenio debería prohibir ese tipo de horas extras obligatorias.

Otra causa del desempleo en las zonas mineras es la cada vez más frecuente práctica de las compañías de subarrendar minas sindicalizadas por el UMWA a otras compañías no sindicalizadas. Estas compañías a su vez contratan una nueva fuerza laboral que no incluye a miembros del sindicato y rehusa seguir las normas estipuladas en el convenio colectivo.

Bruce Kimball, corresponsal de *Perspectiva Mundial*, informa que algunos mineros del sur de Illinois expresaron la preocupación de que a pesar de algunos cambios en el nuevo convenio esta cuestión seguiría siendo un serio problema para el sindicato.

Un problema más inmediato es la creciente tendencia de las compañías a utilizar medidas disciplinarias para hostigar y despedir a los mineros más combativos. Cecelia Moriarty, una minera de Utah, le dijo a este reportero que lo primero que buscó cuando recibió una copia del convenio fueron referencias a la protección de los mineros contra la aplicación arbitraria de medidas disciplinarias por parte de las compañías, especialmente en relación al ausentismo. "Hemos tenido grandes problemas con la compañía donde trabajamos —la Emery Mining— porque se ha puesto a reescribir las normas de asistencia", como parte de una campaña para extraer más carbón con menos empleados. "Es un verdadero problema en nuestra mina y a nivel nacional", dijo. No obstante, Moriarty encontró que el convenio propuesto no mencionaba este problema.

Sin ajustes por el costo de la vida

Los aspectos económicos del contrato tampoco son muy fuertes. El incremento salarial del 10 por ciento es considerablemente menos que el aumento del 37.5 al 45 por ciento ganado en cada una de las tres últimas huelgas nacionales. Kimball informa que un minero preguntó si el sindicato había ganado un alza periódica de salario vinculada al costo de la vida (en la actualidad los mineros no gozan de esta protección contra la inflación). Cuando se le dijo que no, su respuesta fue que entonces el alza salarial en realidad no llegaba a "nada". Según lo explica Kimball, "es peligroso pensar que la inflación total para los próximos 40 meses será de menos del 10 por ciento. Nuestro

nivel de vida podría verse seriamente erosionado durante la vigencia del convenio".

En el Distrito 5 del UMW en Pennsylvania, la minera Kipp Dawson informa que varios pensionados (que no tienen derecho a votar sobre el convenio) asistieron a las reuniones del sindicato para expresar su preocupación por el magro incremento a sus pensiones ofrecido por las compañías (dos aumentos de 10 dólares al mes durante la vigencia del convenio). Este punto también surgió durante la discusión en el Distrito 17 del UMW en el sur de Virginia del Oeste, donde la corresponsal de *Perspectiva Mundial* Joan Radin informa que varios mineros preguntaron cuándo se lanzaría una verdadera batalla para proteger los derechos y nivel de vida de las viudas y los pensionados.

Discusión seria

Todos los corresponsales de *Perspectiva Mundial* informan que la discusión llevada a cabo entre los mineros ha sido seria y realista. Muchos mineros reconocen que a pesar de sus debilidades el convenio propuesto es mejor que lo que muchos otros obreros industriales han podido obtener en los últimos años.

"Este convenio ayuda a entender mejor las dos últimas huelgas nacionales realizadas por el sindicato durante la negociación de un nuevo convenio (la de 111 días en 1977-1978 y la de 72 días en 1981)", dijo Kimball a este reportero. "Luchando logramos fortalecer al sindicato y revertimos algunas de las demandas de la patronal. No ganamos todo lo que necesitábamos y tuvimos que ceder en algunas cosas, pero las compañías mineras terminaron con la certeza de que tuvieron que dar una dura pelea. Yo creo que esa es una de las razones por las cuales no demandaron mayores concesiones de los mineros esta vez. Las compañías sabían que las filas del sindicato estaban dispuestas a luchar de nuevo", indicó Kimball.

En meses anteriores las compañías mineras circularon rumores de las concesiones que podrían pedir, incluyendo una estructura de salarios a dos niveles, una semana laboral de siete días y un período de prueba para los nuevos empleados. Al final decidieron no exigir ninguna de estas cosas.

Esto se debe en parte a que las filas del UMW han atravesado dos duras huelgas en los últimos seis años, y muchos mineros lo piensan muy seriamente antes de rechazar un convenio y votar a favor de una huelga. "Todos saben", dijo Kimball, "que sería una batalla muy real. Una huelga no sería ganada fácilmente". Dijo que en su opinión ésta es una de las razones por la aprobación del convenio.

El gran desafío

Aún después de firmado el nuevo convenio el sindicato enfrenta un gran desafío. Las compañías mineras tienen la perspectiva a largo plazo de desgastar al UMW y debilitar el poder del sindicato.

Cecelia Moriarty informó que un minero que había dirigido la huelga en Utah en 1981 le dijo que no está solamente preocupado por este convenio, "me preocupa también el siguiente".

Le explicó que las compañías simplemente aguardan el tiempo hasta que consideren tan debilitado al sindicato que puedan asestarle unos golpes contundentes.

"Aunque creamos o no que somos lo suficientemente fuertes", dijo Kimball, "la pelea está dada". Las compañías mineras, al igual que la clase capitalista en su conjunto, están embarcadas en una ofensiva contra el pueblo trabajador. Esta ofensiva ha ganado fuerza a medida que nuevos golpes son asestados contra el movimiento sindical mediante convenios entreguistas y otros reveses como la acción rompuhuelgas contra los mineros del cobre en Arizona.

Al tiempo que se incrementa esta ofensiva

en Estados Unidos, cobra fuerza la escalada bélica en Centroamérica, donde el gobierno norteamericano avanza inexorablemente hacia un involucramiento cada vez mayor en la guerra contra la revolución nicaragüense y la lucha de liberación salvadoreña.

"El UMW y todo el movimiento sindical tienen ante sí el reto de luchar contra esta guerra y contra todos los ataques que ha venido sufriendo la clase obrera", dijo Kimball. "Tenemos que hacer todo lo posible para apoyar a los trabajadores que están en lucha, como los mineros británicos y nuestros hermanos y hermanas en Centroamérica. Nuestra lucha por un convenio decente está estrechamente ligada a esas batallas". □

Devuelven libros sandinistas confiscados por aduana EU

Por Mohammed Oliver

Una victoria fue lograda en la lucha contra los ataques del gobierno norteamericano a los derechos democráticos del pueblo trabajador. El 8 de septiembre el FBI le devolvió a Sam Manuel, dirigente del Partido Socialista de los Trabajadores (PST) en San Francisco, un paquete de literatura que él había traído de Nicaragua, la cual le fue confiscada el 1 de agosto en el aeropuerto internacional de Miami.

Los libros, folletos y volantes le fueron regresados a Manuel un día después de que el diario *Miami News* describió el hostigamiento al que agentes aduaneros del aeropuerto de Miami sometieron a Sam Manuel y a otras personas que han visitado Nicaragua.

El artículo fue el resultado de una conferencia de prensa en la que Jack Lieberman, vocero de LA CASA, una organización que se opone a la intervención norteamericana en Centroamérica, denunció un incidente parecido que le ocurrió a otras dos personas que acababan de regresar de Nicaragua.

Cuando el *Miami News* se enteró del incidente con Manuel, se puso en contacto con él. Quedó claro que no se trataba de "un incidente aislado" como pretendía Harry Carnes, director distrital del Servicio de Aduanas.

"Quiero que me regresen mis cosas", dijo Manuel al diario. "Yo creo que es parte de la política del gobierno hostigar a las personas que van a Nicaragua para impedir que la gente lea y decida ella misma".

Manuel junto con otros 19 activistas habían participado en una gira a Nicaragua organizada por Militant/Perspectiva Mundial Tours Inc., durante el mes de julio. La delegación estaba encabezada por Mel Mason, candidato presidencial del PST. Mason y Manuel eran los únicos afroamericanos en el grupo y fueron inmediatamente seleccionados para ser hostigados por la policía aduanera.

Los agentes de aduanas sometieron a Manuel y a Mason a un interrogatorio y exigieron una serie de detalles sobre su viaje a Nicaragua. Los agentes le quitaron a Manuel una caja

de literatura que traía con él y le dijeron que le sería entregada al FBI. Le preguntaron si sabía que era "ilegal" traer ese tipo de literatura al país.

La literatura fue confiscada bajo un código de aduanas según el cual está prohibido traer literatura "que proponga o inste a la traición o la insurrección en contra del gobierno de Estados Unidos...". El gobierno frecuentemente usa leyes antidemocráticas como esa para hostigar a los que se oponen a la política del gobierno.

Durante discusiones entre el comité de la campaña del PST en San Francisco (Manuel es el coordinador de la campaña en San Francisco) y grupos de solidaridad y organizaciones defensoras de los derechos civiles, los partidarios de la campaña socialista se enteraron de que el FBI y otras agencias secretas han hostigado a personas que han visitado Nicaragua o que trabajan en comités de oposición a la guerra norteamericana en Centroamérica y el Caribe.

Miles de personas han visitado Nicaragua desde Estados Unidos para ver directamente los beneficios que la revolución sandinista ha traído al pueblo trabajador nicaragüense. Los crecientes ataques del gobierno al libre derecho a viajar tienen la meta de intimidar al pueblo trabajador norteamericano para que no se entere de la verdad sobre la revolución nicaragüense, ya sea visitando Nicaragua o leyendo literatura de este país.

Es la misma razón por la que el gobierno norteamericano prohíbe los viajes a Cuba y está hostigando a la agencia de viajes Marazul Tours, la principal agencia organizadora de viajes a Cuba.

Al ir preparándose el gobierno norteamericano para la introducción masiva de tropas norteamericanas en Centroamérica, Washington también atenta a los derechos democráticos en Estados Unidos.

Por eso la lucha contra la guerra norteamericana en Centroamérica tiene que incluir la lucha por defender y ampliar los derechos democráticos para todos. □

Pacto con la GM debilita al UAW

Campaña proteccionista ayuda a los patrones y divide a obreros

Por Pat Grogan

Unos 300 dirigentes locales del sindicato automotriz UAW se reunieron en la ciudad de St. Louis el 26 de septiembre y votaron a favor de un nuevo convenio colectivo por tres años con la empresa automotriz más grande del mundo, la General Motors Corporation.

Los 300 dirigentes del sindicato, que provienen de seccionales en fábricas de la General Motors por todo el país, constituyen el Consejo de Negociación de la GM. El nuevo convenio, que anteriormente fue aprobado por el Comité Nacional de Negociación del sindicato y por su Comité Ejecutivo, ahora será sometido a votación por las filas del sindicato. Se espera que la votación sea completada para el 14 de octubre.

Si el contrato con la GM es aprobado por los trabajadores de esa empresa, la dirección nacional del UAW negociará entonces con la empresa Ford Motor Company buscando obtener un acuerdo similar al de la GM.

El 21 de septiembre el presidente del UAW, Owen Bieber, anunció que se había concertado un acuerdo tentativo con la GM y ordenó interrumpir la huelga selectiva en 17 instalaciones de la GM que ya llevaba seis días. La huelga selectiva incluyó a 92 mil de los 350 mil obreros automotrices cubiertos por el contrato con la GM. Las 17 seccionales salieron en huelga por reivindicaciones locales en las fábricas que producen las líneas de automóviles y camionetas más lucrativos y de mayor demanda.

Muchas de las seccionales en huelga se sintieron confundidas y defraudadas por la orden de regresar a trabajar. No se les informó acerca de los términos del contrato nacional y muchas reivindicaciones locales se quedaron sin resolver.

Tradicionalmente las reivindicaciones locales son resueltas después de firmarse el acuerdo nacional, y las seccionales pueden entonces continuar la huelga. Los contratos a nivel local tratan cuestiones como el ritmo de trabajo, el sobretiempo obligatorio, salud y seguridad, reglas y condiciones de trabajo, y procedimientos de cesanteo y recontratación. Estas cuestiones son de especial importancia, ya que son las que la empresa utiliza para debilitar el poder del sindicato y para incrementar la productividad.

Las filas quieren luchar

En la planta de Linden, Nueva Jersey, 400 trabajadores automotrices en un mitin abuchearon al orador cuando les dijo que tenían que regresar al trabajo.

"Ya sabemos lo que quiere la GM. Queremos saber lo que dice el contrato", dijo un trabajador. Una obrera latina le dijo a *Perspectiva Mundial*: "El [sindicato] internacional nos dijo

que regresáramos al trabajo. Qué lástima, porque si nos hubieran dicho que continuáramos la huelga y lucháramos, nosotros lo hubiéramos hecho".

Los miembros de la seccional 595 en Linden están luchando contra cambios que eliminarían 400 empleos y por mantener un período de descanso que la GM quiere eliminar. Una de las principales preocupaciones de los obreros en esa planta es un programa de la empresa para la instalación de robots a gran escala que reemplazaría a cientos de trabajadores.

En la planta de la GM en Arlington, Texas, los trabajadores, enojados con su dirección sindical nacional, distribuyeron copias de un artículo sobre el contrato que apareció en el *Wall Street Journal*, ya que no podían obtener información alguna de la dirección nacional del sindicato sobre el nuevo contrato.

Pete Beltrán, el presidente de la seccional 645 del UAW en Van Nuys, California, que tiene 4 500 miembros, dijo que las filas de su seccional querían mantener la huelga hasta que no quedaran resueltas las reivindicaciones locales. Sin embargo regresaron al trabajo por instrucciones del sindicato internacional. De no acatar la orden, la dirección nacional amenazaba a la seccional con tomar "cualquier medida necesaria" para forzar a sus miembros de vuelta al trabajo.

Algunos obreros automotrices están también pensando en el impacto que esta disputa tendrá sobre las negociaciones contractuales en otras industrias. Un obrero de la planta en Linden opinó que "Si perdemos, entonces los sindicatos más pequeños no ganarán nada con salir a la huelga. Tendrán que aceptar lo que les den".

A muchos no les gusta la idea de la huelga selectiva. Un joven obrero negro de la planta de la GM en Framingham dijo: "No me gusta nada. Perdemos nuestro poder".

Otro dijo que "Deberíamos salir todos a la huelga: Chrysler, Ford y la GM". Otro joven obrero de 20 años opinó: "Yo creo que esta idea de la seguridad de nuestros empleos es una farsa. En la GM no hay seguridad de empleo. Si la GM quiere cerrar, lo van a hacer. Si la ley dice que no pueden, entonces cambian las leyes, porque el gobierno es de ellos. Todo este alboroto sobre la seguridad de nuestros empleos es sólo un truco para evitar que recuperemos lo que perdimos".

'Sin contrato no hay trabajo'

Greg Preston, miembro de la seccional 276 del UAW en Arlington, Texas, y corresponsal de *Perspectiva Mundial* explicó que aunque en Texas hay leyes reaccionarias que restringen el derecho de organización sindical sólo 60 de los 4 400 obreros cubiertos bajo el contrato no son miembros del sindicato, y también ellos salie-

ron a la huelga con el resto de los trabajadores.

La consigna de "Sin contrato no hay trabajo" se oía en la línea de piquetes. Esa consigna es muy importante para los obreros de esa fábrica porque ellos han visto a los dueños de la Bell Helicopter y de la Vought Corporation debilitar y derrotar a otros sindicatos que continuaron laborando después de vencidos sus contratos, mientras las negociaciones proseguían.

"Cuando salimos a la huelga", dijo Preston, "muchos sintieron frustración al saber que sólo había una docena de seccionales en huelga. Ni estábamos seguros de por qué estábamos en huelga".

"Las negociaciones a nivel local acababan de comenzar el día antes de la huelga", dijo. "Sólo habían resuelto 10 de unas 2 mil reivindicaciones y agravios locales. La empresa tenía una línea dura. Pero nosotros no sabíamos cuáles eran los temas centrales de la huelga".

Preston explicó que "Es indudable que la mayoría de los trabajadores aceptan la campaña de 'Alto a las importaciones' y 'Compre productos norteamericanos' que tanto han pregonado los altos funcionarios del UAW. Muchos piensan que eso podría ser la solución de sus problemas. Los funcionarios del UAW han orquestado una verdadera campaña con esos argumentos durante años, y esas ideas han echado raíces. Pero por otro lado se está dando una verdadera discusión. Yo explico por qué el proteccionismo no va a proteger nuestros empleos. Hablo sobre la necesidad de luchar por una semana laboral más corta y cómo deberíamos eliminar el presupuesto de guerra para poder financiar una campaña nacional por el pleno empleo. Para algunos la idea de la solidaridad obrera a nivel internacional comienza a tener más y más sentido".

¿'Alto a las importaciones'?

Los altos funcionarios del UAW se han valido de esta campaña chauvinista de "Compre lo hecho en Norteamérica" y "Alto a las importaciones" para promover un plan que, según ellos, protegerá los empleos de obreros automotrices norteamericanos.

El UAW ha gastado millones de dólares en anuncios chauvinistas por televisión donde nos dicen que tenemos que luchar para "salvar los empleos en Estados Unidos" que nos "roban" los trabajadores en otros países. También aparecieron chapas que decían: "Mantengamos los empleos y los salarios aquí".

Los funcionarios del UAW han exigido que las empresas limiten la contratación de empresas más pequeñas, que a menudo producen partes o elaboran productos para los automóviles utilizando a una fuerza laboral no sindicalizada, ya sea aquí en Estados Unidos o en otros países.

Las empresas automotrices se valen de esos procedimientos para debilitar a los sindicatos. Pero aquí en Estados Unidos la única solución es la solidaridad obrera, especialmente la organización de los obreros no sindicalizados. Sólo así podemos reducir la competencia entre nosotros que tanto ayuda a las empresas, y sólo así concentraremos el poder suficiente para enfrentarnos a los capitalistas y luchar por nuestros derechos.

Los altos funcionarios del UAW, sin embargo, se enfocan casi exclusivamente en tratar de detener las importaciones, y culpan a trabajadores de otros países por el desempleo que amenaza a los obreros automotrices.

Pero eso desorienta a los obreros automotrices en Estados Unidos y los deja sin una estrategia eficaz para defenderse. Divide a los obreros norteamericanos de los obreros en otros países e impide que se desarrolle una verdadera lucha por garantizar la seguridad de nuestros empleos. No reconoce que la verdadera causa del desempleo es la sed de ganancias cada vez más ilimitada de los patrones. La verdad es que al parar las importaciones no vamos a salvar ni generar un solo puesto de trabajo.

Los trabajadores no debemos pagar el precio de las crisis económicas de los patrones. Lo que es bueno para las ganancias de los patrones los fortalece, y no es bueno para los trabajadores.

Una lucha consciente por las filas del UAW para defenderse contra los efectos de la voracidad de ganancias de los magnates de la industria automotriz debe incluir, como uno de sus principales componentes, la solidaridad obrera con el resto del pueblo trabajador aquí y en el resto del mundo. La respuesta a los ataques de las multinacionales debe ser la solidaridad obrera internacional. Una lucha por la reducción de la semana laboral también sería un paso importante.

La campaña de hacernos comprar sólo lo "hecho en Norteamérica" es una estrategia equivocada que trata de convencer a los trabajadores norteamericanos de que sus intereses son los mismos que los de sus enemigos, las poderosas empresas transnacionales norteamericanas. Los dueños de la GM y de otras grandes corporaciones están tratando de aumentar sus ganancias exprimiendo más y más a los trabajadores en Estados Unidos, y al mismo tiempo están tratando de derrotar a los trabajadores en los países coloniales y semicoloniales que buscan zafarse de su superexplotación. Es por esa razón que el gobierno de Estados Unidos está en guerra contra el pueblo salvadoreño y contra los obreros y campesinos de Nicaragua que por fin son dueños de su propio destino. Y es por eso que el gobierno de Estados Unidos está ayudando a los patrones en su guerra interna contra los derechos y el nivel de vida de los trabajadores norteamericanos.

Solo una verdadera unidad y una genuina solidaridad obrera, a nivel nacional e internacional, puede darle al UAW y a los obreros norteamericanos la fuerza y la perspectiva que necesitan para enfrentarse eficazmente a los dueños de la GM, la Ford, la Chrysler y el resto de las grandes empresas norteamericanas.

ESTADOS UNIDOS

Obreros en EU solidarios con huelga minera en Gran Bretaña

Por Andrés Pérez

Steve Shukla, un minero británico de 25 años de edad y miembro de la Unión Nacional de Mineros (NUM), se encuentra visitando varias ciudades de Estados Unidos para obtener solidaridad de la clase trabajadora norteamericana con la huelga de los mineros del carbón en Gran Bretaña.

La NUM ha conducido una combativa huelga por casi 7 meses en contra de los planes del gobierno conservador de Margaret Thatcher de clausurar unas 20 minas y arrojar a 20 mil mineros a la calle, cesándolos permanentemente.

La calurosa respuesta que Shukla ha recibido de los sindicalistas estadounidenses en todas las ciudades que ha visitado es impresionante.

Su visita más reciente fue a Clifton-Morenci, Arizona, donde los mineros del cobre que trabajan para la gigantesca Phelps Dodge Corporation libran una combativa huelga a pesar de múltiples ataques por los patrones, la policía, la guardia nacional y las cortes.

El Consejo Unitario, grupo coordinador de los varios sindicatos en huelga, y el Comité Auxiliar de Mujeres, patrocinaron una reunión para Shukla a la que asistieron más de 75 mineros y sus esposas, la gran mayoría de ellos chicanos. Bobby Romero, presidente del Local 1132 del sindicato de trabajadores mecanometalúrgicos IAM, presidió la reunión. Los mineros del cobre se sintieron tan inspirados por la combatividad de los mineros británicos que al finalizar Shukla su presentación donaron 98 dólares para la NUM, a pesar de la situación tan difícil en que se encuentran estos obreros tras 15 meses en huelga.

Shukla participó en las líneas de piquete y tuvo la oportunidad de discutir con muchos de los mineros chicanos.

Antes de visitar a Arizona, Shukla estuvo en Saint Paul, Minnesota. Habló ante una reunión del Local 1286 del IAM que organiza a mecánicos en las aerolíneas Northwest y Republic. Los obreros donaron 500 dólares a la NUM. Cuando Shukla anunció que partiría para Arizona para hablar con los huelguistas del cobre, los sindicalistas decidieron pagar su boleto.

Shukla habló en una reunión con miembros del Local 4-P del sindicato de la industria alimenticia UFCW, que trabajaban en la planta de la Iowa Pork antes de que la patronal la cerrara tras una dura huelga de ocho meses. Los obreros primero pasaron un vídeo sobre la huelga del cobre en Arizona. Era difícil escuchar porque cada vez que la guardia nacional de Arizona aparecía en la pantalla los trabajadores de la Iowa Pork gritaban "perros". Los miembros del Local 4-P le dieron a Shukla 28 dólares.

Cuando unos funcionarios del Local 879 del sindicato automotriz UAW se enteraron que

Shukla estaba en Saint Paul, lo invitaron a un picnic en casa del presidente sindical, al que asistieron más de 40 obreros automotrices de la planta Ford.

Después el Local 879 patrocinó una reunión especial para Shukla. La descripción de la huelga de los mineros británicos provocó una discusión sobre la situación que sufren los trabajadores en todo el mundo y la necesidad de la solidaridad obrera internacional, tanto con los huelguistas norteamericanos de la General Motors como con los mineros negros de Sudáfrica y los irlandeses que luchan por su liberación nacional.

Tom Laney, presidente del Local 879, explicó que los mineros británicos están sentando un ejemplo para el UAW que, según señaló, cometió un gran error al darle 3.5 mil millones de dólares en concesiones a la General Motors.

Tres trabajadores del acero del Local 15199 del sindicato del acero USWA que se encontraban en el mitin filmaron un vídeo sobre la reunión para presentarla en su local. Uno le dio a Shukla una chapa distribuida por su sindicato que dice: "El lugar de la mujer es en su sindicato"; pidió que se lo entregara al Grupo de Acción de Mujeres, la organización de esposas e hijas de mineros británicos que apoyan activamente la huelga.

Shukla también habló ante otras reuniones sindicales en Minnesota, recaudando casi 1 500 dólares en donaciones para la NUM. Además tuvo varias entrevistas con la prensa sindical y con otros medios de comunicación.

Shukla ha encontrado la misma solidaridad obrera en todas las ciudades que ha visitado.

Su gira ha incluido los centros mineros del carbón en el sur de Illinois; el área de St. Louis, Missouri, donde habló con obreros automotrices y mineros del plomo del USWA que llevan cuatro meses en huelga; las ciudades de Detroit y Toledo, donde Shukla participó en un mitin en solidaridad con los huelguistas automotrices de la AP Parts; y Chicago, otro centro industrial.

"Es este espíritu de solidaridad internacional de la clase obrera el que puede ayudar al pueblo trabajador cuando es atacado en cualquier parte del mundo", le comentó Shukla a *Perspectiva Mundial*.

Por otra parte, el número de agosto del *United Mine Workers Journal*, periódico del sindicato de trabajadores mineros UMWA, sentó un ejemplo para el resto del movimiento sindical norteamericano al instar a las bases del sindicato a apoyar la huelga de los mineros británicos. El periódico publicó una entrevista con un dirigente de los huelguistas británicos, así como un artículo prominente donde informa que la dirección nacional del UMWA decidió apoyar a los mineros británicos y donar 25 mil dólares. □

Campesinos celebran convención

UFW discute ataques patronales y lanza nuevo boicot de uvas

Por Nelson Blackstock

BAKERSFIELD, California—Más de 650 delegados y observadores concurren aquí del 1 al 3 de septiembre para celebrar la Séptima Convención Constitucional de la Unión de Campesinos (UFW —United Farm Workers), organización afiliada a la central obrera AFL-CIO.

La UFW está compuesta en su abrumadora mayoría de trabajadores agrícolas latinos del centro y sur de California. Las sesiones de la convención se llevaron a cabo en español con traducción simultánea al inglés.

Asimismo asistieron delegados afronorteamericanos de Florida, el único estado además de California donde la UFW ha obtenido convenios laborales. La primera convención del sindicato en Florida, celebrada en marzo, congregó a casi mil obreros, según informaron delegados de ese estado a *Perspectiva Mundial*.

Comités promotores de Texas y Arizona asistieron a la convención nacional, así como invitados del Comité Organizador de Trabajadores Agrícolas (FLOC), que tiene sede en Toledo, Ohio.

'La causa'

La UFW surgió de largas y cruentas batallas en los años 60 y 70. La agricultura en California está dominada por grandes capitalistas individuales y transnacionales como la Tenneco que poseen terrenos enormes. Se necesitan decenas de miles de campesinos para cultivar y cosechar los campos. De estos obreros agrícolas, muchos de ellos nacidos en México, provienen las filas de la UFW.

La unión tiene un marcado ingrediente nacionalista, lo cual ha sido siempre uno de los puntos fuertes de este movimiento, conocido como "la causa". Durante los intervalos de la convención, orquestas tocaron música mexicana. A instancia de una delegada que había desplegado una bandera mexicana, ésta fue llevada al frente de la sala y la asamblea entonces cantó el himno nacional mexicano.

La Unión de Campesinos ha brindado ayuda a los mineros del cobre en Arizona, quienes llevan más de un año en huelga. Los mineros son predominantemente mexicanos y chicanos.

Entre los delegados había veteranos de la lucha, ahora con más de 40 años, así como muchos trabajadores más jóvenes. Una y otra vez resonó el grito de "¡Boicot, boicot!" mientras los delegados ondeaban banderas rojas con el águila negra, símbolo de la UFW. Fue un boicot de uvas, convertido en un masivo y amplio movimiento, lo que aseguró el triunfo inicial en la formación del sindicato; las manifestaciones en la convención reflejaron la decisión por parte de los obreros de resistir la nueva ola de

ataques patronales.

Los agroempresarios californianos, como todos los capitalistas hoy día, están empeñados en exprimir a sus empleados hasta la última gota. El UFW y los patrones han librado una larga batalla en torno al cumplimiento de una ley agrícola estatal.

Junta de Relaciones Laborales

La ley de Relaciones de Trabajo Agrícola (ALRA), promulgada a mediados de los años 70, debía otorgarles a los campesinos californianos el mismo tipo de derechos de negociación colectiva que los que disfrutaban los trabajadores en otras industrias bajo la Ley Nacional de Relaciones Laborales. Los obreros agrícolas no están protegidos por la ley nacional.

La legislación estableció una Junta de Relaciones de Trabajo Agrícola (ALRB), la cual está encargada de autorizar las elecciones de sindicalización una vez entregado el número requerido de firmas. La Junta también hace de árbitro en conflictos sobre contratos.

La promulgación de la ley fue resultado de los esfuerzos de los campesinos y obtuvo el apoyo del gobernador demócrata Edmund Brown. El gobernador republicano George Deukmejian, quien asumió su cargo en 1982, es un aliado abierto de los grandes agroempresarios. Él nombró a David Stirling, también amigo de los patrones, para encabezar la ALRB.

En realidad, la ley nunca funcionó de la manera que esperaban muchos campesinos. De los 250 mil obreros que se calcula labran los campos todos los años, alrededor de 30 mil —o sea un 10 por ciento— están afiliados a la UFW. Otros 36 mil, según Chávez, "todavía están esperando que los patrones firmen contratos después de que los trabajadores decidieron por votación secreta" afiliarse a la UFW.

"Muchos han sido despedidos por apoyar la unión", dijo Chávez. "Muchos otros han perdido sus empleos porque los patrones cambiaron el nombre de su compañía ilegalmente para no firmar un contrato".

El conflicto culminó cuando Deukmejian vetó una asignación de un millón de dólares que había aprobado el congreso de California bajo las presiones de la UFW. El dinero estaba destinado a facilitar el cumplimiento de los fallos de la ALRB —al ser reafirmados estos por los tribunales— que obligan a los patrones a pagar salario retroactivo a los obreros porque los empresarios negociaron de mala fe. (Los patrones han postergado repetidamente estos pagos apelando los fallos de la ALRB ante los tribunales estatales y luego los federales.)

Según Chávez, "Más de 6 300 campesinos, cuyos patrones les deben más de 72 millones de dólares en salarios, siguen esperando su dinero".

Ante la acción del gobernador, Chávez proclamó un nuevo boicot internacional de uvas el 11 de julio.

"Les dijimos a los patrones y le dijimos a la administración Deukmejian que si paralizan la ley, volveríamos al boicot", dijo Chávez a la convención. El boicot fue interrumpido tras la promulgación de la ley ALRA.

"¡Ahora es el momento para que actuemos!" dijo Chávez. "Es hora de que confiemos nuevamente en la corte de última instancia: el boicot de uvas que simbolizó la lucha de los campesinos en los años 60 y 70."

"Construimos el sindicato sin la junta ALRB, y ahora podemos sobrevivir sin la ALRB" proclamó Chávez.

'Boicot de alta tecnología'

El boicot de uvas se suma al boicot que ya existe contra la lechuga Red Coach y las bananas Chiquita. Funcionarios de la UFW informaron que el boicot de Red Coach, dirigido contra la empresa Bruce Church, Inc., ha logrado eliminar esta marca de lechuga de los estantes de varias grandes cadenas de supermercados en el este de Estados Unidos.

La Chiquita Banana es otro blanco porque es propiedad de la empresa United Brands, uno de los principales dueños de la Sun Harvest. Cuando los 1 200 empleados de la Sun Harvest votaron afiliarse a la UFW, la compañía cerró y reabrió bajo un nombre nuevo.

La UFW piensa realizar lo que sus altos funcionarios denominan un "boicot de alta tecnología". En lugar de desarrollar un movimiento masivo, se trata de utilizar listas computarizadas para localizar a posibles simpatizantes de un boicot, así como tiendas en los sitios con mayor probabilidad de concentrar a partidarios del boicot.

Chávez dijo que la UFW se dedicará sobre todo a conseguir el apoyo de quienes respaldaron el boicot de uvas en los años 60 y 70.

"Quince y 20 años más tarde los hombres y mujeres de aquella generación siguen vivitos y coleando", dijo Chávez en la convención. "Son un poco mayores de edad. Y más prósperos. Pero, junto con nuestros demás amigos, aún se mantienen dispuestos a acudir a un llamamiento de los campesinos."

"Estamos dispuestos a confiar nuestro futuro a su buena voluntad. Es un camino de acción más seguro que el de confiar en el gobernador Deukmejian para la protección de los derechos campesinos".

Apoyan a demócratas

La convención se suspendió el primer día para que los delegados pudieran visitar La Paz, el local sindical ubicado en un lejano sitio montañoso a 50 kilómetros de Bakersfield. Ahí los delegados observaron las computado-

ras y el moderno equipo de imprenta que serán utilizados en el boicot.

Entre los oradores especiales en la convención estuvieron dos políticos demócratas: Willie Brown, presidente del congreso estatal de California, y David Roberti, presidente interino del senado estatal. La convención dio su respaldo a una larga lista de candidatos demócratas para puestos estatales y federales.

En su discurso, Chávez condenó a Reagan por la "masacre de miles de obreros agrícolas en Centroamérica" que sólo son "culpables de los mismos crímenes que cometimos nosotros". Como los campesinos en Estados Unidos, "desean una vida mejor para sus hijos, sin hambre ni explotación", dijo Chávez.

Sin embargo, otros dos oradores invitados adoptaron un tono distinto, enfocándose en un fuerte ataque contra la revolución nicaragüense. El monseñor George Higgins de la Universidad Católica de Washington, D.C., "perito en asuntos sindicales", condenó la supuesta falta de "sindicatos libres" en Nicaragua.

Emilio Maspero, presentado como "secretario general de la Confederación Latinoamericana de Trabajadores de Caracas, Venezuela", dedicó la mayor parte de su discurso a expresiones de solidaridad general que él pretendía transmitir en nombre de los trabajadores agrícolas de América Latina; estos comentarios fueron muy bien recibidos por los delegados. Pero su comentario político más explícito fue el de condenar a los sandinistas por buscar un supuesto "movimiento sindical controlado" y por "encarcelar" a miembros del "movimiento sindical libre" en Nicaragua.

Luego, varios campesinos escucharon con mucho interés a trabajadores socialistas que en conversaciones informales explicaron que los trabajadores del campo en Nicaragua no sólo disponen de sindicatos, sino de un gobierno que los representa.

'Radio Campesino'

Dolores Huerta, primera vicepresidenta de la UFW, detalló su trabajo para Radio Campesino, la estación de radio FM que transmite 18 horas diarias en el Valle de San Joaquín. Hace unos meses más de cuatro mil campesinos concurrieron a la celebración del primer aniversario de la radioemisora.

Los delegados aplaudieron la nueva versión del periódico sindical *El Malcriado*.

Asimismo, Chávez informó sobre el hecho inquietante de que el presidente del sindicato de camioneros (Teamsters), Jackie Presser, se había negado a renovar un acuerdo suscrito en los años 70, bajo el cual los Teamsters habían acordado dejar a la UFW que ésta organizara a los campesinos. Antes de este acuerdo, dirigentes de los Teamsters habían intentado obstaculizar a la UFW, firmando contratos amarillos con patrones que ya habían firmado pactos con la Unión de Campesinos. En ese entonces, los Teamsters organizaron a grupos de matones para atacar a partidarios de la UFW. La indignación general que esto produjo, así como los esfuerzos tenaces de la Unión de Campesinos, obligaron a los Teamsters a desistir de esa maniobra. □

Uniones en EUA defienden a sindicalistas de El Salvador

Por Dave Prince

El Comité Nacional Sindical en Apoyo a la Democracia y los Derechos Humanos en El Salvador ha lanzado una campaña para obtener el apoyo de sindicalistas y otros a la lucha por la libertad de 10 dirigentes de STECEL, el sindicato de trabajadores productores de energía eléctrica de El Salvador. Los dirigentes sindicales de STECEL han estado en prisión por cuatro años sin cargos formales ni juicio.

El Comité Sindical en Apoyo a la Democracia y los Derechos Humanos en El Salvador es una coalición dirigida por 21 altos dirigentes de sindicatos importantes en Estados Unidos. El comité demanda en su plataforma el cese de la ayuda militar norteamericana a la dictadura salvadoreña. Los presidentes del comité son Douglas Fraser, del sindicato automotriz UAW; Jack Sheinkman, secretario-tesorero del sindicato de trabajadores de la industria textil y del vestido ACTWU; y William Winpinger, presidente del sindicato mecanometalúrgico IAM. Entre los miembros se encuentran William Bywater, presidente del sindicato de la industria electrónica IUE; Owen Bieber, presidente del UAW; y Joseph Misbrenner, presidente del sindicato petroquímico OCAW.

En junio del año pasado, el comité envió a una delegación de dirigentes sindicales norteamericanos en una misión investigadora a El Salvador. La delegación constató que el movimiento sindical salvadoreño está brutalmente reprimido. El comité publicó los resultados de sus investigaciones en un folleto titulado *El Salvador: Sindicatos, Terror y Paz* (el texto completo del informe también fue publicado por *Perspectiva Mundial* en sus números del 3 y del 17 de octubre de 1983).

El Comité Sindical recientemente publicó una segunda edición del folleto con una nueva introducción que dice que desde su viaje a El Salvador, a pesar de las tan mentadas elecciones patrocinadas por Estados Unidos y la imposición de José Napoleón Duarte como presidente, "la situación no ha cambiado. De hecho, el terror contra los sindicalistas salvadoreños que se han atrevido a levantar su voz por la justicia social ha aumentado".

La delegación se entrevistó durante su viaje con los dirigentes de STECEL en la prisión de Mariona. Jack Sheinkman, uno de los miembros de la delegación, explicó por qué el Comité Sindical esta haciendo campaña por la libertad de los sindicalistas encarcelados: "Con más de cuatro años en la cárcel sin cargos formales ni juicio, representan los prisioneros políticos encarcelados por más tiempo en El Salvador. Dado que el sistema judicial salvadoreño simplemente no funciona, no tienen ninguna esperanza de vindicación o de lograr su libertad sin la presión internacional".

El Comité Sindical acaba de publicar un folleto para divulgar el caso de los sindicalistas de STECEL.

El folleto insta a que la gente circule peticiones y envíe cartas y telegramas dirigidos a Duarte y al Departamento de Estado norteamericano exigiendo la libertad de los prisioneros.

Sindicalistas del Comité Sindical pueden ser invitados a hablar sobre el caso ante sindicatos u otras organizaciones. También está disponible para hablar Francisco Acosta, representante en Norteamérica de FENASTRAS (Federación Nacional Sindical de Trabajadores Salvadoreños), de la cual STECEL es miembro.

El Comité Sindical también está planeando una gira para Héctor Recinos, de 16 años de edad, hijo de Héctor Bernabé Recinos, quien es presidente de STECEL y uno de los sindicalistas encarcelados. La gira está programada para el mes de octubre, e incluirá las áreas de Boston, Nueva York, Nueva Jersey, Filadelfia y Richmond, Virginia.

Los dirigentes de STECEL fueron arrestados en agosto de 1980 durante una huelga general nacional contra la violenta represión anti-sindical en El Salvador. Reuniones sindicales eran violentamente interrumpidas, los locales sindicales volados, dirigentes sindicales secuestrados, torturados y asesinados. Entre 1979 y 1980 unos 18 miembros de STECEL fueron "desaparecidos" o muertos.

Después de los arrestos, STECEL fue disuelto por el gobierno y las plantas hidroeléctricas organizadas por STECEL fueron puestas bajo control militar.

Los sindicalistas arrestados fueron torturados y les dijeron que iban a matar a sus familias.

En junio de 1981, la hija de 17 años de José Valentia, uno de los dirigentes de STECEL, fue arrastrada de su casa por civiles armados. Fue encontrada más tarde muerta y torturada.

En agosto de 1982, la esposa y una hija de 13 años de Héctor Bernabé Recinos fueron arrestadas y "desaparecidas". La señora Recinos era una activista del Comité de Madres de Prisioneros y Desaparecidos.

Los otros tres hijos de Recinos lograron escapar a Estados Unidos. Fueron arrestados por el Servicio de Inmigración y Naturalización. Ahora viven en Los Angeles y están tratando de obtener asilo político.

Se puede obtener copias del folleto sobre el caso de STECEL, información sobre oradores o copias del folleto *El Salvador, Sindicatos, Terror y Paz*, disponible en inglés y en español, poniéndose en contacto con el Comité Sindical en Apoyo a la Democracia y los Derechos Humanos en El Salvador, 15 Union Square, Nueva York, Nueva York, 10003; teléfono (212) 242-0700. □

Otro ataque del Vaticano a Nicaragua

Nuevo documento contra la 'teología de la liberación' y la 'iglesia popular'

Por Doug Jenness

El Vaticano dio otro paso en su ofensiva contra la revolución nicaragüense y los movimientos revolucionarios en El Salvador y otros países latinoamericanos. La jerarquía católica lanzó este ataque político el 3 de septiembre con un documento de 36 páginas preparado por la Sagrada Congregación para la Doctrina de la Fe. El documento, titulado "Instrucciones sobre ciertos aspectos de la 'teología de la liberación'", fue publicado por orden del papa Juan Pablo II.

La declaración fue dada a conocer públicamente un día antes de llegar a Roma una delegación del gobierno revolucionario nicaragüense con el fin de discutir el creciente conflicto entre el régimen sandinista y la alta jerarquía eclesiástica.

Este conflicto incluye el ultimátum público emitido por el papa a cuatro sacerdotes nicaragüenses para que renuncien a los puestos que ocupan en el gobierno revolucionario, así como el respaldo brindado por el arzobispo de Managua, Miguel Obando y Bravo, a los contrarrevolucionarios organizados por la CIA.

El respaldo brindado por la jerarquía a la contrarrevolución quedó al descubierto en junio cuando el padre Luis Amado Peña fue descubierto en flagrante delito participando en una red terrorista clandestina dirigida contra el gobierno. Al mes siguiente, diez curas extranjeros fueron expulsados del país por participar en una marcha ilegal organizada por Obando y los partidos capitalistas en apoyo al cura terrorista.

Si bien la declaración reciente del Vaticano no menciona explícitamente a Nicaragua o El Salvador, y aunque gran parte del argumento se presenta en términos teológicos, tiene un propósito claro. Intenta fortalecer los ataques del papa contra los cuatro sacerdotes en el gobierno nicaragüense y apoyar la posición del arzobispo de El Salvador, Arturo Rivera y Damas, quien ha ordenado a cinco sacerdotes que se retiren de las organizaciones revolucionarias guerrilleras en ese país.

Es una amonestación a todos los católicos, tanto del clero como laicos, para que no participen en las luchas revolucionarias del pueblo trabajador ni apoyen a "régimenes totalitarios y ateos" que han llegado al poder por "medios violentos y revolucionarios".

'Desviaciones marxistas'

La declaración del Vaticano se enfoca en las supuestas "desviaciones marxistas" de algunos miembros del clero y un sector de católicos que rebajan el "evangelio de la salvación a un evangelio terrenal".

Sostiene la declaración que la "impaciencia y un deseo de obtener resultados ha llevado a



Fred Murphy/Perspectiva Mundial

Misa-manifestación en Nicaragua para las religiosas asesinadas en El Salvador en 1980.

ciertos cristianos, habiendo perdido la esperanza en todos los demás métodos, a recurrir a lo que llaman un 'análisis marxista'. Esto los lleva "a aceptar una serie de posiciones que son incompatibles con la visión cristiana de la humanidad".

Los apologistas en el Vaticano de la "verdadera fe" destacan varios aspectos del marxismo que consideran aborrecibles:

- Los marxistas, aseveran, sostienen que "sólo los que emprenden la lucha pueden elaborar un análisis correcto. Por lo tanto, la única conciencia verdadera es la conciencia partidista".

- Los marxistas reconocen a "la clase proletaria investida con su misión histórica". Los "teólogos de la liberación", se alega, "confunden desastrosamente a los pobres de la Sagrada Escritura con el proletariado de Marx. Tergiversan así el sentido cristiano de los pobres, y convierten la lucha por los derechos de los pobres en una lucha clasista dentro de la perspectiva ideológica de la lucha de clases".

- Los marxistas, dicen, abogan por "el derrocamiento mediante la violencia revolucionaria de estructuras que generan violencia". Esto no trae la justicia, según lo demuestran los "régimenes totalitarios y ateos que llegaron al poder por medios violentos y revolucionarios, precisamente en nombre de la liberación del pueblo".

Es evidente lo que todo esto quiere decir. Reconocer que existe la lucha de clases y dar apoyo "partidista" a la clase obrera en esa lucha significa contravenir la doctrina de la iglesia católica. Los trabajadores y campesinos que toman el poder por la vía de la acción revo-

lucionaria no merecen apoyo; al contrario, merecen ser condenados, según la iglesia.

El Vaticano también dirige su fuego contra la "iglesia popular".

En muchos países latinoamericanos, legos y clérigos católicos han organizado agrupaciones religiosas en los barrios y aldeas pobres que se salen de las instituciones oficiales de la iglesia católica. Estos grupos frecuentemente se llaman "comunidades cristianas de base"; en su conjunto se conocen como la "iglesia popular". En Brasil se calcula que existen unas 80 mil de estas comunidades. Las actividades de estas agrupaciones varían mucho, pero muchas participan en actividades políticas. En Nicaragua estos grupos tomaron parte en la lucha por derrocar a Somoza y continúan apoyando al gobierno revolucionario de los obreros y campesinos.

La declaración del Vaticano afirma que para los partidarios de la "teología de la liberación", la "Iglesia del Pueblo significa una iglesia de la clase, una iglesia de la gente oprimida a la cual hay que concientizar a la luz de la lucha organizada por la libertad. Para algunos, el pueblo, interpretado así, se convierte incluso en el objeto de la fe".

Al Vaticano le preocupa en especial el hecho de que las "comunidades cristianas de base" están organizadas generalmente fuera de las estructuras oficiales de la iglesia y, por tanto, están más alejadas de la "ley divina" del papa. "Todo sacerdote, religioso y lego" que quiera trabajar por la justicia, dice la declaración, "lo hará en comunión con su obispo y con la iglesia...".

Los usureros de las metrópolis imperialistas

inmediatamente alabaron el pronunciamiento del Vaticano. El *Wall Street Journal* fue al grano en su editorial del 5 de septiembre. "Habiendo visto él mismo las consecuencias de la teología de la liberación durante su visita a Nicaragua", dijo el diario "Juan Pablo II evidentemente decidió que ya hace mucho tiempo debió parar la charada".

En Londres el *Daily Telegraph* dio su bendición el 4 de septiembre. El papa, escribió en un editorial, ha "repredido severamente a los que se empeñan en utilizar el análisis marxista. . . . La Iglesia correctamente pide a los ricos que demuestren caridad y justicia a los pobres; pero no puede bendecir la eliminación de la burguesía . . .".

El *Times* de Londres también aclama la orden del Vaticano, pero opina que llegó algo tarde. Las ideas marxistas "tienen fuerza, y también las defienden otros campeones de los pobres en América Latina que no están en la Iglesia. Cierta difusión de ideas era casi inevitable, tanto más cuando la Iglesia no tenía ideas sociológicas rivales con igual fuerza de persuasión y análisis. No obstante, la Santa Sede dejó pasar demasiado tiempo para poder detener estos acontecimientos. Se ha dado cuenta bastante tarde de lo que ahora se califica como una grave amenaza a la integridad de la fe".

El marxismo es atractivo

El *Times* de cierta manera toca un hecho esencial: lo atractivo que es el marxismo. Un amplio sector de trabajadores y campesinos latinoamericanos en lucha contra dictaduras militares y espantosas condiciones sociales se ha visto interesado en ideas marxistas.

Al darse cuenta que la reforma del sistema capitalista existente no puede solucionar los inmensos problemas sociales, económicos y políticos, concluyen que hace falta una profunda revolución social. Reconocen lo que han explicado los marxistas durante casi un siglo y medio: que la sociedad está dividida en clases explotadas y explotadoras, y que sólo la acción revolucionaria de las masas explotadas puede traer progreso social.

Las revoluciones en Cuba y Nicaragua han jugado un papel especialmente importante en el desarrollo de la conciencia de millones de activistas políticos en América Latina. Los magníficos avances del pueblo trabajador —y de sus dirigentes marxistas— en estos dos países han fomentado interés en el marxismo y apoyo a estas ideas. Estas revoluciones han elevado el prestigio del marxismo como guía del pueblo trabajador para eliminar la opresión imperialista y la explotación capitalista.

Gustavo Gutiérrez, un teólogo católico peruano y conocido partidario de la "teología de la liberación", escribió que en América Latina "La revolución cubana ha jugado un papel catalítico. Con ciertas reservas, esta revolución divide en dos la historia política reciente de América Latina" (retraducido del inglés).

Los avances de la clase trabajadora, por más que el papa rechace la lucha de clases como un "mito", explican la división en la iglesia católica latinoamericana. Bajo esta presión tan ma-

terial y real, algunos miembros del clero, que por sus orígenes y vida cotidiana se encuentran más cerca del pueblo trabajador, se han involucrado de una manera u otra en la lucha revolucionaria.

Unos pocos de éstos se integran a organizaciones revolucionarias que libran una lucha armada; algunos se convierten en partidarios activos del movimiento revolucionario. La mayoría de ellos teme que la iglesia perderá completamente su influencia entre los obreros y campesinos católicos si no se modifican la doctrina y las instituciones eclesiásticas.

Refleja impacto de la lucha de clases

El surgimiento de la "teología de la liberación" en las últimas dos décadas refleja el impacto de la lucha de clases sobre el modo de pensar de un sector del clero católico. No representa una sola doctrina coherente. Para algunos representa un intento de reconciliar sus creencias religiosas con su participación en la lucha de clases y con el marxismo. Para muchos es un intento de convencer a los trabajadores de que ellos pueden ser activistas religiosos y revolucionarios —hasta socialistas— al mismo tiempo. No obstante, no es una teoría revolucionaria que pueda guiar la lucha de clases ni que merezca ser estudiada por los trabajadores.

Las creencias religiosas de los "teólogos de la liberación" no arrojan luz sobre la explotación de clases ni sobre el camino que debe seguir el pueblo trabajador para poder avanzar. Más bien es a través de sus experiencias en la lucha de clases que el pueblo trabajador se va librando de diversas formas de mistificación —incluyendo la religión— que están muy difundidas en la sociedad clasista.

Sin embargo, la jerarquía católica no puede tolerar una situación donde algunos clérigos se

unan a la lucha revolucionaria para eliminar el capitalismo y se adapten a aspectos del marxismo. Los sacerdotes y legos católicos que justifican la revolución y la lucha de clases en vez de la reforma y la conciliación de clases, y —lo peor de todo— que participan activamente en el proceso revolucionario, no cumplen el papel social que les ordena el Vaticano.

La jerarquía católica es un baluarte de apoyo para el sistema imperialista mundial; sus doctrinas y actividades están destinadas a defender y preservar este sistema. Ese papel reaccionario es el que espera el Vaticano que desempeñen sus sacerdotes por todo el mundo.

Desde que se instaló en el Vaticano en 1978, Juan Pablo II ha sido uno de los papas más activos en política, recorriendo el mundo constantemente para socavar la creciente popularidad de las ideas revolucionarias y para apuntalar a regímenes capitalistas reaccionarios. Por ejemplo, en marzo de 1983 recorrió Centroamérica y el Caribe, donde hizo campaña contra la acción revolucionaria, las luchas armadas guerrilleras y los sistemas "colectivistas", y donde respaldó la farsa electoral en El Salvador.

Su visita a Nicaragua movilizó al mayor número de enemigos de esa revolución hasta la fecha. Aprovechó esta ocasión para atacar públicamente al gobierno sandinista y a los sacerdotes católicos que ocupan cargos en el gobierno.

Un corresponsal del *New York Times* lo describió muy bien en un artículo reciente: "El empeño en competir con regímenes marxistas por la lealtad de los pobres ha caracterizado el reinado de Juan Pablo".

Pero la jerarquía católica no podrá ganar esta competencia, como tampoco podrán sus amos imperialistas mantener para siempre su dominio. □

Liberan presos dominicanos

Dirigentes del Frente de Izquierda Dominicana y de los principales sindicatos que habían sido detenidos por la Policía Nacional en República Dominicana han sido liberados.

El 29 y 30 de agosto el gobierno dominicano arrestó a un centenar de personas, incluyendo a líderes del Bloque Socialista, el Partido Comunista Dominicano, la Central General de Trabajadores, la asociación de maestros y el sindicato portuario. Asimismo ordenó el cierre de la Universidad Autónoma de Santo Domingo y suspendió por dos semanas las clases en escuelas públicas.

Las redadas coincidieron con el anuncio por el presidente Salvador Jorge Blanco de grandes aumentos en los precios de combustible. Esta fue parte de una serie de medidas exigidas por los banqueros del Fondo Monetario Internacional —una institución imperialista dominada por Estados Unidos— como condición para futuros préstamos a República Dominicana.

En abril el aumento de precios de varios artículos de consumo, dictado por el FMI, provocó una rebelión nacional de los trabajadores y campesinos; la represión por el gobierno dejó un saldo de alrededor de 100 muertos.

Previendo las nuevas medidas de austeridad, los principales sindicatos y Comités de Lucha Popular habían organizado actividades de protesta. La ola de detenciones y la militarización de las principales ciudades por el régimen obligó a los sindicatos a suspender una huelga nacional del transporte convocada para el 3 de septiembre.

—Por Martín Koppel

Comicios encubren terror del régimen

Washington aplaude la farsa y se apresura a enviar más ayuda militar



Tropas del ejército guatemalteco registran a pasajeros en un autobús.

Por Fred Murphy

El 1 de julio se celebraron elecciones en Guatemala para una Asamblea Nacional Constituyente de 88 miembros. El actual dictador, el general Oscar Mejía Víctores, explicó al día siguiente la razón principal de las elecciones: "Los pasos que ha tomado mi gobierno hacia la democratización del país son una garantía para la continuación de buenas relaciones con Estados Unidos y abren la posibilidad de que Guatemala reciba ayuda de Estados Unidos".

La administración Reagan aplaudió las elecciones, que fueron descritas por el vocero de la Casa Blanca Larry Speakes como "justas, abiertas, y muy ordenadas".

Washington ahora espera que las elecciones hayan creado para los sanguinarios generales guatemaltecos una fachada democrática que le permita restablecer abiertamente la ayuda militar norteamericana. La ayuda militar directa de Estados Unidos fue suspendida formalmente en 1977 cuando fue rechazada por el régimen guatemalteco de turno debido a las objeciones del Departamento de Estado norteamericano ante los abusos de derechos humanos en Guatemala. En años recientes el Pentágono ayudó a los gobernantes militares de ese país a obtener armamentos y asesores militares de Israel, Taiwán, Chile y Argentina. Sin duda esos gobiernos también canalizaron ayuda norteamericana a Guatemala.

El restablecimiento de ayuda militar directa ahora no sólo ayudaría al ejército guatemalteco a incrementar sus actividades internas de contrainsurgencia, sino que también ayudaría a Washington a convencer a los generales de

asumir un papel más directo en la guerra contra las fuerzas revolucionarias en todo Centroamérica.

La Cámara de Representantes de Estados Unidos ya había aprobado el pedido de Reagan de 85 millones de dólares para Guatemala en el próximo año fiscal aún antes de que fueran escenificadas las elecciones. El pedido incluye más de 10 millones de dólares en ayuda militar directa; gran parte del resto puede ser utilizado para la compra de más armamentos.

Una asamblea sin poderes

El proceso electoral iniciado en julio deberá culminar en elecciones presidenciales en 1985.

Inmediatamente tras las elecciones, líderes de los dos principales partidos de la nueva Asamblea Constituyente, la Democracia Cristiana Guatemalteca y la Unión Centro Nacional, aseguraron públicamente al ejército que no tenían la menor intención de buscar la promulgación de leyes de reforma agraria o que fueran encausados los oficiales del ejército acusados de brutalidad y corrupción.

A diferencia de anteriores elecciones en Guatemala los comicios de julio se caracterizaron por una tasa mucho menor de abstenciones y por menos acusaciones de que el ejército había cometido fraude. El fraude para asegurar la victoria de los candidatos escogidos por el ejército ha sido una de las constantes en la mayoría de las elecciones pasadas. Pero esta vez no fue necesario arreglar el voto porque la Asamblea Constituyente no tendrá ningún poder gubernamental y porque todos los partidos que postularon candidatos fueron obligados a aceptar las reglas del juego impuestas por el



ejército.

En cuanto al alto número de votos de que ha hecho alarde la prensa en las últimas elecciones, eso se explica fácilmente por el terror desatado contra el pueblo guatemalteco por el régimen y sus precursores. Durante el mes previo a las elecciones 90 personas fueron asesinadas por las fuerzas de seguridad del régimen, 66 fueron secuestradas y 103 fueron heridas. La ley de registro electoral obligó al pueblo a participar en los comicios bajo la amenaza de multas, la pérdida del empleo, y la cárcel. El día de las elecciones la policía y el ejército cerraron las calles y las carreteras para verificar que todos hubieran votado.

Con todo y eso más de un millón de guatemaltecos adultos no participaron en los comicios. Entre los que votaron un 19 por ciento (la categoría más grande), votaron en blanco o invalidaron sus boletas.

Sin embargo, el hecho de que el gobierno haya podido hacer que miles más participaran en estos comicios que en los últimos 25 años demuestra la magnitud de los golpes que los militares han podido asestarles a los obreros y campesinos desde 1980. El movimiento revolucionario en Guatemala ha sufrido fuertes reveses y ha quedado a la defensiva.

Las organizaciones que componen actualmente la Unión Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG)¹ trabajaron durante la década

1. La URNG está constituida por las siguientes organizaciones: Ejército Guerrillero de los Pobres (EGP), Organización del Pueblo en Armas (ORPA), Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR), y el Partido Guatemalteco del Trabajo-Núcleo de Dirección (PGT).

da de los setenta organizando pacientemente a los trabajadores y los campesinos. Ganaron un apoyo particularmente amplio entre los campesinos indígenas, una mayoría oprimida racialmente en Guatemala que se encuentra concentrada en el noroccidente del país y los altiplanos centrales. (Los indios constituyen por lo menos el 54 por ciento de los 7.7 millones de habitantes en Guatemala.)

Para 1980 los revolucionarios contaban ya con una amplia base de masas y dirigían luchas tanto en las ciudades como en el campo, incluyendo una militante huelga sin precedentes en 1980 por parte de 50 mil trabajadores agrícolas de las plantaciones de azúcar y algodón de la costa sur. Luchadores guerrilleros, en su mayoría indios, desafiaban el control del ejército sobre vastas áreas del altiplano.

Para retomar la ofensiva, el ejército, que entonces se encontraba bajo el mando del presidente Romeo Lucas García, lanzó una devastadora campaña de contrainsurgencia que continúa hasta el día de hoy. La campaña de terror del ejército fue resumida de esta manera en un informe emitido en mayo de 1983 por la organización pro derechos humanos Americas Watch, basada en Estados Unidos:

Las principales tácticas de esta estrategia son el bombardeo, ataques de artillería, asesinatos selectivos, y masacres en aldeas presuntamente "subversivas", combinada con una política de tierra arrasada quemando plantíos, confiscando cosechas, matando el ganado, que está destinada no sólo a privar de alimentos a la guerrilla sino también a forzar a los campesinos a casi morirse de hambre. A menos que alcancen la relativa seguridad de México, los sobrevivientes civiles de esas operaciones del ejército tienen la alternativa de entregarse y buscar la protección del ejército o vivir escondiéndose al borde de la inanición. A los que se entregan el ejército les proporciona alimentos en "aldeas estratégicas" y en áreas que el ejército "pacifica" a través de tácticas similares, y todos los varones mayores de 17 años (en algunos casos mayores de 15 años) tienen que integrar patrullas de "defensa civil". Los que se niegan a hacerlo son considerados "subversivos" y posiblemente asesinados.

Decenas de miles se han refugiado en México, mientras que miles más, decididos a permanecer en su tierra natal, siguen deambulando sin hogar en las remotas regiones selváticas cerca de la frontera con México.

Las 'patrullas civiles'

Los indios que no logran escaparse y tienen la suerte de no ser ejecutados por el ejército se ven forzados a unirse a las llamadas "patrullas civiles". Según la organización Americas Watch todos los varones sin excepción tienen que participar y no se les paga ni un centavo. El ejército sólo les da armas a los más confiables. Los demás llevan sólo machetes y palos.

Las patrullas controlan las calles, los caminos, y las áreas circundantes de los poblados. Tienen que informar a las autoridades militares todo lo que sucede de día y de noche, quién viene, quién va, etcétera.

Justo antes de las elecciones las patrullas recibieron instrucciones de oficiales del ejército

Sigue en la próxima página

NICARAGUA

Gobierno revolucionario anuncia nuevas medidas para la defensa

Por Ellen Kratka

MANAGUA—El gobierno de Nicaragua dio a conocer una serie de medidas militares, políticas y diplomáticas destinadas a proteger su derecho a la autodeterminación y a defenderse de la agresión norteamericana.

Un ejemplo de la escalada de estas agresiones se dio el 17 de septiembre, cuando tres buques de guerra norteamericanos invadieron aguas territoriales nicaragüenses en el Pacífico, cerca de los pueblos de Montelimar y San Juan del Sur. Los barcos se acercaron a sólo 13 kilómetros de la costa; un helicóptero despegó de uno de los buques norteamericanos y sobrevoló territorio nicaragüense.

Esta provocación por parte de Estados Unidos buscaba causar un enfrentamiento militar, según explicó un editorial en *Barricada*, diario del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN). Washington, señaló el diario, "sigue fiel a su táctica... de sentarse en una mesa de 'negociaciones' mientras apresura la agresión militar que tipifica su política exterior".

En una entrevista en Ciudad de México que realizó el 18 de septiembre durante una visita diplomática, el ministro de defensa nicaragüense Humberto Ortega denunció que el gobierno norteamericano proyectaba reiniciar el minado de los puertos nicaragüenses. Dijo que las agencias de inteligencia sandinistas además se habían enterado de que Washington intentaría provocar nuevos conflictos fronterizos entre el gobierno de Nicaragua y los gobiernos de Costa Rica y Honduras. Fuerzas mercenarias entrenadas por la CIA que se basan en estos dos países servirán de provocadores.

Al regresar de México, Ortega reafirmó la decisión por parte de Nicaragua de adquirir uno's pocos aviones de caza de propulsión para defenderse de los repetidos ataques organizados por Estados Unidos. Nicaragua, dijo, no renunciará a sus derechos de tener una pista aérea en Punta Huete, cerca de la capital, que deberá estar completada para principios de 1985. Para entonces habrá terminado sus cursos un grupo de pilotos nicaragüenses que están capacitándose para pilotear los aviones que Nicaragua espera obtener.

"Sólo nos hacen falta los aviones", dijo Ortega, "que esperamos obtener mediante créditos o donaciones". Informó que "las gestiones más firmes" por parte de los sandinistas son las de adquirir aviones MIG de construcción soviética, o de tipo MIG.

Mientras, los sandinistas anunciaron que los comicios presidenciales fijados para el 4 de noviembre tendrán lugar según se había proyectado. El FSLN dijo que los obreros y campesinos nicaragüenses necesitan completar esta etapa de la institucionalización de su revolución

para poder dedicar más atención a la defensa de la patria.

El FSLN le propuso al Consejo Nacional de Partidos Políticos (CNPP) y al Consejo Supremo Electoral que reabrieran hasta el 30 de septiembre el período de inscripción para los partidos políticos que deseen participar en las elecciones.

Se instó al CNPP que suspendiera la revocación del status legal (personería jurídica) de tres partidos capitalistas integrantes de la Coordinadora Democrática, para que pudieran inscribir a candidatos en las elecciones si desean hacerlo. Estos tres partidos perdieron automáticamente su status legal recientemente por su decisión de no participar en las elecciones. Han exigido un "diálogo nacional" con las fuerzas mercenarias apoyadas por la CIA y —alentados por Washington— se han negado a participar en las elecciones a menos que se cumplan esta y otras condiciones.

En un comunicado al pueblo nicaragüense, el FSLN condenó estas maniobras de los partidos reaccionarios, cuyo objeto es desprestigiar los comicios, especialmente en el ámbito internacional. El FSLN dijo que se debería otorgar una oportunidad más a estos partidos para que se inscriban, para poner fin a sus maniobras y poner a prueba su alegada preocupación por la democracia.

El gobierno nicaragüense anunció que ha decidido suscribir "sin modificación alguna" una versión revisada del acuerdo de paz elaborado por el Grupo de Contadora. El Grupo de Contadora está integrado por los gobiernos de México, Panamá, Colombia y Venezuela. Afirma que su propósito consiste en buscar una salida pacífica y negociada a los conflictos militares en Centroamérica.

En una carta al Grupo de Contadora fechada el 7 de septiembre en la cual se explica la decisión por parte de Nicaragua de ratificar el acuerdo, el coordinador del gobierno nicaragüense Daniel Ortega dijo que el acuerdo "sólo será suficiente si cuenta con un compromiso formal y obligatorio asumido por el gobierno de los Estados Unidos". Exigió que Washington firme y ratifique el acuerdo y, por consiguiente, "haga cesar de inmediato las agresiones contra Nicaragua".

Ortega le recordó al Grupo de Contadora que "el pueblo de Nicaragua, a la vez que respalda el Acta Revisada de Contadora, continúa defendiendo con su vida el derecho a la autodeterminación, soberanía e independencia, hoy amenazada por la política agresiva del gobierno norteamericano.

"Mientras no cese la agresión", dijo el líder sandinista, "el gobierno de Nicaragua seguirá defendiendo el derecho inalienable a tomar todas las medidas necesarias para garantizar nuestra seguridad e integridad territorial". □

Viene de la página anterior

de que tenían que votar y asegurarse de que el resto de la población también votara. Los que votaran en blanco o invalidaran sus papeletas no vivirían para contarlos. Obviamente el voto fue mucho mayor en regiones donde la campaña de contrainsurgencia ha sido más intensa.

Las Patrullas Civiles son el eje de la estrategia del ejército para controlar a la población rural; han sido organizadas en una escala verdaderamente masiva. La mayoría de los informes estiman que entre 700 y 900 mil indígenas —el 10 por ciento o más de la población— han sido organizados de esta manera.

Los que inicialmente se escaparon cuando el ejército vino a destruir sus poblados se vieron obligados más tarde, debido al hambre y a la falta de abrigo, a entregarse a las autoridades militares. En lugar de permitirles regresar a reconstruir sus hogares y sus comunidades los indígenas fueron sometidos a campamentos de "reeducación" y después fueron enviados a "aldeas modelo", parecidas a las que el ejército norteamericano usó en Vietnam.

Los guerrilleros no han sido aplastados

Los gobernantes militares de Guatemala alegan que su programa de contrainsurgencia ha sido un éxito total. "Ya no queda ninguna amenaza", dijo el general Mejía Víctores después de las elecciones. "Se ha acabado la subversión. Sin la ayuda de nadie hemos acabado con la guerrilla".

La verdad es otra. Aunque el terror tan prolongado y sistemático del ejército ha cobrado un precio muy alto y la correlación de fuerzas ha dado un fuerte viraje en detrimento de los obreros y campesinos, eso no ha puesto fin a la guerra revolucionaria ni destruido las organizaciones armadas que constituyen la URNG.

Cuando el régimen desató a toda escala el terror en las zonas rurales, las fuerzas de la URNG pudieron replegarse con sus fuerzas casi intactas. Desde entonces han podido organizar nuevos frentes de batalla y reactivar algunos que existían anteriormente.

Gran parte de los enfrentamientos ocurren en los departamentos noroccidentales de El Quiché, Huehuetenango, y San Marcos. Esos departamentos eran los reductos claves del Ejército Guerrillero de los Pobres (EGP) y de la Organización del Pueblo en Armas (ORPA) en 1980, y ahora son las regiones donde el gobierno ha concentrado las aldeas modelo y el sistema de patrullas civiles.

En el departamento norteño de El Petén las Fuerzas Armadas Rebeldes (FAR) han abierto un nuevo frente donde informan tener enfrentamientos constantes con las fuerzas del régimen. La ORPA ha redoblado su actividad armada y su trabajo de propaganda en los litorales sudoccidentales y en las planicies costeras, trabajando con los obreros agrícolas en los departamentos de Quetzaltenango, Sololá y Suchitupéquez. En abril unidades de la ORPA lograron evadir el sistema de seguridad en la capital misma y atacaron con fuego de morteros el Centro de Computación del Ejército y las instalaciones de la Guardia de Honor, causando fuertes daños.

El ejército lanzó una de sus más grandes ofensivas contrainsurgentes recientemente en el departamento de San Marcos a finales de julio, movilizando unas 8 mil tropas y mil miembros de las patrullas civiles, con apoyo de la fuerza aérea y artillería. Un comunicado de la ORPA a mediados de agosto declaraba que la ofensiva gubernamental había sido un fracaso y que el ejército había sufrido 122 bajas en siete enfrentamientos con los guerrilleros.

Buscando maneras de resistir

Dada la militarización de las zonas rurales por el régimen, los luchadores de la URNG sólo pueden mantener su alto nivel de actividad gracias al apoyo clandestino que reciben de la población rural. Aún con la vigilancia constante que el ejército ha impuesto con el sistema de patrullas civiles no ha podido aniquilar las organizaciones construidas por los revolucionarios en la década de los setenta.

La más fuerte de estas organizaciones, el Comité de Unidad Campesina (CUC), ha orientado a sus activistas a unirse a las patrullas civiles y a vivir en las aldeas modelo para mantener contacto con las masas campesinas y buscar maneras de organizar en la clandestinidad.

Un líder del EGP en el departamento de El Quiché señaló que el terror impuesto por el gobierno está teniendo consecuencias adversas para los intereses de la clase gobernante. Una de esas consecuencias "es la identificación inequívoca y unánime del ejército como enemigo". Como el terror va dirigido sobre todo contra las comunidades indígenas, añadió, "genera en la resistencia de masas la conjunción del odio de clase con la lucha contra la opresión étnico-cultural".

En Ciudad de Guatemala, la capital y el principal centro urbano (1.3 millones de habitantes), ha habido un resurgimiento modesto de las luchas populares en meses recientes. Esto ha ocurrido a pesar de la reactivación de los escuadrones de la muerte paramilitares por el régimen de Mejía Víctores.

La lucha contra la Coca-Cola

A la cabeza de un renovado activismo sindical en Guatemala está la lucha de unos 400 obreros que han estado ocupando desde mediados de febrero la planta embotelladora de la Coca-Cola en la capital. Su sindicato, el Sindicato de Trabajadores de la Embotelladora Guatemalteca, Anexos y Conexos (STEGAC), tomó la planta para impedir un truco de la gerencia que hubiera declarado una bancarrota ficticia para poder despedir a toda la fuerza laboral y destruir el sindicato. En mayo se firmó un acuerdo entre el sindicato y la Coca-Cola Internacional, mediante el cual la multinacional aceptaba buscar nuevos dueños para la embotelladora que garantizaran los empleos de los trabajadores y respetaran sus derechos sindicales. Los trabajadores del STEGAC han decidido mantenerse firmes y continuar su ocupación hasta que el acuerdo no sea implementado.

El STEGAC ha jugado un papel de vanguardia en el movimiento sindical guatemalteco.

En los años setenta la solidaridad generada por las combativas luchas del STEGAC condujo a la formación del Comité Nacional de Unidad Sindical (CNUS) y el Frente Democrático Contra la Represión (FDCR). A mediados de 1980 la represión gubernamental forzó a estas organizaciones a la clandestinidad o al exilio. Sin embargo ahora algunas de las mismas fuerzas se han reagrupado públicamente en la Coordinadora Nacional para la Unidad Sindical (CONUS). La CONUS ha ayudado a generar solidaridad con la ocupación de la Coca-Cola y con otras luchas libradas por los trabajadores bancarios, los maestros, los estibadores, y otros trabajadores en los últimos meses.

Cerca de la mitad de la fuerza laboral está desempleada. Ante la aguda falta de vivienda las familias pobres ocupan lotes vacíos en las afueras de la capital donde construyen viviendas de cualquier material. Unas 1 400 familias participaron en acciones de este tipo en sólo 10 días del mes de marzo. Los pobres también se han apoderado de camiones de pan y leche al pasar éstos por sus comunidades.

Protestas contra la represión

Los familiares de las víctimas de los escuadrones de la muerte del general Mejía Víctores también han comenzado a organizarse. El 29 de junio el Grupo de Apoyo Mutuo por el Aparecimiento de Familiares de Desaparecidos anunció su existencia en una conferencia de prensa en Ciudad de Guatemala. Estudiantes y profesores de universidad y la iglesia católica también se han opuesto a la represión y han ayudado a los familiares de los desaparecidos en sus protestas.

Miles de personas han participado en misas para los desaparecidos y asesinados por el régimen, y ha habido marchas de campesinos que han recorrido hasta 500 kilómetros deteniéndose en los poblados que atraviesan para celebrar reuniones. El 3 de agosto se organizó también una marcha similar en la capital en la cual participaron 3 mil familiares de víctimas de la represión.

En respuesta el régimen ha negado tener responsabilidad alguna por los escuadrones de la muerte. Al mismo tiempo el gobierno ha tomado medidas para intensificar su vigilancia y la represión en las ciudades. Queda por verse si este plan totalitario podrá ser impuesto sin provocar una fuerte resistencia de las masas urbanas. Para montar el sistema de Patrullas Civiles en el campo fue necesario imponer tácticas de tierra arrasada durante tres años, y ni así puede decirse que el ejército está en control de esas regiones.

Una y otra vez los obreros y campesinos de Guatemala han demostrado que pueden sobrevivir el terror impuesto por sus gobernantes y pueden retomar la ofensiva en la lucha por derechos democráticos y justicia social. Los generales con mucha razón temen que las sangrientas medidas que han impuesto desatarán una nueva ola de masivas luchas populares. Es por eso que están tratando de obtener más ayuda militar de Washington, y es por eso que el imperialismo norteamericano está haciendo lo posible por prestarles la ayuda que desean. □

Policías asesinan a huelguistas negros

El régimen apartheid trata de aplastar protestas por la mayoría negra

Por Mohammed Oliver

Policías sudafricanos asesinaron a varios mineros negros e hirieron a cientos más el 18 de septiembre en un intento de romper una huelga de los mineros de oro que había comenzado el día anterior. Entre 30 mil y 40 mil trabajadores negros de las minas de oro del país salieron en huelga el 17 de septiembre en demanda de un alza salarial.

Mientras tanto, el presidente sudafricano, Pieter Botha, inauguraba la primera sesión del recién creado parlamento nacional diciendo: "Esta reunión hoy indica que continuamos por el camino que iniciamos para crear una comunidad de paz, prosperidad y justicia en la punta sur de África y para respetar la autodeterminación de grupos poblacionales y pueblos".

Los negros sudafricanos saben muy bien lo que significan las palabras altisonantes de Botha: el nuevo gobierno tiene por objeto apuntalar el sistema racista del apartheid.

La brutal represión de la huelga minera demuestra la naturaleza de este régimen. Los policías dispararon rifles de alto poder, mortíferas balas de caucho y gas lacrimógeno contra los huelguistas en Westonaria, en las afueras de Johannesburg. El asalto policíaco comenzó la noche del 17 y duró hasta el día siguiente.

La huelga fue organizada por la Unión Nacional de Mineros (NUM) de Sudáfrica. En los últimos dos años la NUM ha organizado a 90 mil de los 500 mil mineros negros del país. La NUM consiguió un alza salarial del 16.3 por ciento para el año próximo, aunque de todos modos los mineros negros seguirán ganando mucho menos que los blancos. Los mineros que fueron atacados por la policía sudafricana trabajan en minas no sindicalizadas. Salieron en huelga para exigir las mismas condiciones conquistadas por la NUM.

En Hartebeesfontein, unos 160 kilómetros al sudoeste de Johannesburg, más de diez mil mineros —de una fuerza laboral de doce mil— se mantuvieron alejados de sus trabajos el 19 de septiembre en demanda de que la NUM sea reconocida como su sindicato. Ese mismo día la policía trató de disolver a balazos una huelga de 500 mineros en otra mina de Westonaria.

La sangrienta represión lanzada contra los mineros negros forma parte de un ataque más amplio contra las protestas negras que han sacudido a Sudáfrica durante varias semanas. Desde mediados de agosto, policías sudafricanos han asesinado a más de 55 negros y herido a cientos más.

El terror policíaco se dio simultáneamente con la inauguración de un reorganizado gobierno sudafricano, instituido según una nueva constitución "reformista". Los gobernantes capitalistas de Sudáfrica han alabado con creces esta nueva constitución, alegando que otorga



Mineros negros en las minas de oro en Sudáfrica.

más derechos a sectores de la oprimida mayoría negra del país. Los gobiernos imperialistas de Norteamérica y Europa también alabaron la supuesta liberalización del país justificando con ello la incrementada ayuda que ofrecen al apartheid.

Pero la nueva constitución sudafricana sólo efectúa cambios cosméticos en la composición del régimen racista. Establece un parlamento con tres cámaras: una para blancos, una para mestizos, y una para hindúes. Los blancos mantienen el control absoluto del país, mientras que los africanos, que son la mayoría abrumadora del país, no cuentan con ninguna representación en lo absoluto.

Por esta razón, la mayoría de los negros consideran que la nueva constitución no es sino una treta más para antagonizar entre sí a los diferentes sectores de la población negra, que incluye a unos 24 millones de africanos, más de 800 mil hindúes y cerca de 2.8 millones de mestizos.

La gran mayoría de los mestizos y los hindúes boicotearon las elecciones al parlamento celebradas los días 22 y 28 de agosto. Tan sólo el 18 por ciento de los posibles votantes fue a las urnas.

El Congreso Nacional Africano (ANC), el principal movimiento de liberación nacional en Sudáfrica, aplaudió el boicot, calificándolo como "victoria para las fuerzas democráticas que luchan por el derrocamiento del régimen apartheid". Una ola de protestas negras por todo el país acompañó al boicot de la nueva constitución. Masivas manifestaciones estudiantiles, que fueron el detonante de la ola de protestas, denunciaron la nueva constitución así como el sistema educacional racista vigente en Sudáfrica. Por otro lado nuevos aumentos en los alquileres y en las tarifas del servicio eléctrico provocaron mayor descontento, lo que culminó en una serie de masivas protestas en barrios negros como Sharpeville, Tembisa, Mamelodi y Sebokeng.

Para mediados de septiembre las protestas se

habían extendido hasta Soweto, el barrio negro de casi millón y medio de habitantes donde en 1976 los estudiantes detonaron el más extenso levantamiento negro en la historia de Sudáfrica.

El gobierno racista clausuró las escuelas negras el 7 de septiembre y un juez de Johannesburg prohibió la realización de reuniones ese fin de semana ante la proximidad del aniversario, el 12 de septiembre, del asesinato del dirigente negro Steve Biko en 1977.

La prohibición fue desoída, y negros en muchos barrios alrededor del "exclusivo para blancos" Johannesburg celebraron masivos servicios fúnebres para las decenas de negros asesinados por la policía. Los funerales rápidamente se transformaron en manifestaciones políticas contra el régimen apartheid. Los manifestantes desplegaron banderas con consignas revolucionarias, corearon reivindicaciones contra el apartheid y cantaron canciones revolucionarias.

El 11 de septiembre el régimen sudafricano prohibió todas las reuniones antigubernamentales en 21 ciudades y poblados. Los policías usaron gas lacrimógeno y látigos para disolver una reunión religiosa en Soweto, convocada para conmemorar la muerte de Biko.

La prohibición de celebrar reuniones ha sido desafiada una y otra vez por la población negra. El fin de semana del 23 de septiembre más de 600 negros fueron arrestados por las fuerzas del gobierno y acusados de participar en reuniones "ilegales". Quinientos de los detenidos habían asistido al funeral de Joseph Sithole, una de las víctimas de la violencia policíaca de las últimas semanas. Otras 130 fueron detenidas en el barrio Bophelong, al este de Johannesburg por asistir a una "reunión ilegal". Según testigos en el funeral de Sithole en el barrio de Sebokeng, al sur de Johannesburg, la policía atacó la procesión de dolientes con balas de caucho. Cientos de personas lograron huir antes de que la policía lograra arrestar a 500 de los participantes. □

Lecciones de las batallas en las minas

Una década de lucha por el UMWA contra los patrones y el gobierno

Por Linda May O'Brien

A finales de septiembre venció el actual convenio entre la industria minera del carbón y el sindicato de mineros United Mine Workers of America (UMWA). Al igual que sus colegas en otras industrias, y en colaboración con el gobierno, los capitalistas dueños de las minas han buscado arrancar al sindicato tantas concesiones como les sea posible. Las más importantes son las concernientes a la protección de la salud y seguridad de los mineros en el trabajo. Como parte de la ofensiva patronal generalizada contra el pueblo trabajador, el objetivo de los magnates de la industria minera es, en última instancia, deshacerse por completo

Linda May O'Brien trabajó como minera para la compañía Consolidation Coal en su mina número 2 de Blacksville en Virginia del Oeste. Estaba afiliada al Local 1702 del UMWA.

del sindicato, o por lo menos debilitarlo para que no sea un obstáculo importante a su sed de ganancias.

Sin embargo, se enfrentan con un serio problema: de todos los sindicatos en Estados Unidos, el UMWA es el más capacitado para defender los derechos y el bienestar de sus miembros. Esto se debe a que tras una cruenta y a veces sangrienta lucha los mineros lograron hace más de diez años arrancar de manos de una burocracia esclerótica y corrupta el control del sindicato.

La historia de cómo el sindicato minero fue democratizado por sus miembros y cómo esta lucha ha continuado hasta el día de hoy es de suma importancia para todos los trabajadores y sus aliados, ya que representa parte del camino que todavía debe recorrer el resto del movimiento sindical en Estados Unidos.

En el número anterior de *Perspectiva Mundial* (correspondiente al 1 de octubre de 1984) vimos cómo la lucha contra la burocracia que encabezaba Tony Boyle en el UMWA, lucha que partió de las bases mismas del sindicato, culminó con la elección en 1972 de una nueva dirección sindical democrática.

Un sindicato que defiende a los obreros

"El United Mine Workers of America hará cumplir las medidas de seguridad al pie de la letra, sin peros o tal vez que valgan. Y si a algunos de los empresarios mineros no les gusta eso, que se busquen otro medio de ganarse la vida".

Ese fue el mensaje del recién electo presidente del UMWA Arnold Miller a la convención constitucional del sindicato celebrada en diciembre de 1973. Esa fue también la idea que impulsó la lucha por las filas del sindicato con-

tra la maquinaria burocrática de Boyle. Con la victoria de la plataforma de los Mineros por la Democracia (Miners for Democracy) encabezada por Miller en las elecciones especiales de diciembre de 1972, este principio llegó a convertirse en la posición oficial del sindicato.

Con esta victoria se agudizó la lucha de clases en los campos mineros. Los dueños de las compañías mineras, enemigos a muerte de los cambios democráticos en el sindicato, incrementaron sus ataques contra los derechos de sus empleados. Sin embargo, precisamente gracias a estos cambios, las bases pudieron responder a estos ataques con renovada confianza en sus fuerzas.

Los mineros vieron en la nueva dirección un liderazgo capaz de luchar con ellos y defender sus intereses. Esto se evidenció en la convención del UMWA, en los campos mineros, y en las páginas de la publicación sindical *UMWA Journal*.

Si bien la constante lucha por la seguridad de los mineros demostró que no es suficiente establecer el control democrático del sindicato por sus filas, el haber derrocado a la burocracia de Boyle fortaleció su capacidad para defenderse de los ataques patronales. Los dirigentes más concientizados del sindicato se dieron cuenta que esto significaba ir más allá de los asuntos directamente relacionados con el trabajo.

"Esperamos además bregar con asuntos que a primera vista parezcan no tener que ver directamente con el UMWA", explicó el número del 1 de febrero de 1973 del *Journal*. "La calidad de la vida del trabajador, las 24 horas del día, en lugar de solamente las ocho que gasta en el trabajo, es un asunto que le interesa al sindicato y al *Journal*. El tipo de caminos que transitan los mineros, la calidad de la educación que reciben sus hijos, el tipo de vivienda disponible... acceso a servicios médicos adecuados, son todos ellos asuntos que trataremos de elucidar", prometió la publicación minera.

Oposición a la guerra de Vietnam

El sindicato rápidamente expresó una ejemplar opinión sobre una importante cuestión para los mineros y para todo el pueblo trabajador: la guerra en Vietnam. Un editorial en ese mismo número del *Journal* señaló que Virginia del Oeste, donde se halla concentrado el UMWA, había contribuido con la mayor proporción de muertos a la guerra contra Vietnam. Dirigiéndose a una militancia que incluía muchos veteranos de esa guerra, el *Journal* escribió:

Demasiadas sepulturas, demasiadas viudas, demasiado sufrimiento, y muy pocas razones para todo eso. Al final, destruimos a Vietnam con el fin de rescatarlo, y de paso destruimos una parte de nosotros mismos.

El sindicato también se expresó contra las varias formas de discriminación utilizadas por los patrones para dividir al movimiento obrero. Un viejo lema de los primeros días del sindicato fue resucitado: "El carbón que excavan no es carbón eslavo, ni carbón polaco, ni carbón irlandés. Es carbón".

Esta idea fue actualizada para incluir la oposición del sindicato a la discriminación racial contra los mineros negros así como contra los indios návagos y los chicanos que trabajan en las minas del Oeste.

Por otro lado, ese año de 1973 marcó el ingreso de mujeres trabajadoras a las minas. El sindicato ganó un contrato que prohíbe la discriminación racial, sexual y de creencia religiosa. Muchos vieron esto como un paso positivo en la lucha contra la contratación y prácticas discriminatorias de las compañías mineras que debilitaban al sindicato en su conjunto. Esta estipulación también prohíbe la discriminación por actividades políticas.

La institucionalización de la democracia

Al mismo tiempo el sindicato comenzó a institucionalizar la democracia en su seno. Por un lado era necesario eliminar los vestigios de la antigua burocracia, como los sueldos excesivamente altos que cobraban los funcionarios sindicales y las generosas cuentas de que gozaban para "gastos de oficina". Locales que sólo existían en las listas fueron eliminados. Estos locales tenían el único fin de proveer supuestos "delegados" leales a la burocracia en las convenciones.

En preparación para la convención de 1973, los mineros se propusieron estos dos objetivos: 1) celebrar una convención democrática desde la selección de delegados hasta los procedimientos en la sala de convenciones; y 2) preparar adecuadamente al sindicato para las negociaciones contractuales de 1974 con las corporaciones mineras, incluyendo cambios constitucionales para asegurar una mayor participación y poder de decisión de las bases en dichas negociaciones.

"Queremos probar y demostrar a todo el que esté interesado que el United Mine Workers es, de hecho, una organización libre y democrática, y esto sólo lo podemos lograr si a los representantes de las bases se les dan plenas oportunidades para ser escuchados hoy y en todas las sesiones", expresó el informe presentado por la comisión de normas al comienzo de la convención.

Los delegados, de los cuales se calcula que las dos terceras partes asistían a una convención por primera vez, profundizaron el proceso democrático que atravesaba el sindicato. Adoptaron medidas para garantizar elecciones justas y honestas en cada uno de los niveles del sindicato, y para garantizar que a nadie se le

impida mediante coacción o represalias el apoyar al candidato de su preferencia. Además restauraron la plena autonomía de los distritos del sindicato, garantizándoles a sus miembros el derecho de elegir sus propios dirigentes. Durante el régimen de Boyle la mayoría de los funcionarios a nivel distrital eran nombrados directamente por él.

Una decisión importante de la convención fue establecer el derecho de los miembros a ratificar mediante el voto directo los contratos negociados con la patronal.

Se dispuso que conferencias distritales discutirían propuestas sobre las prioridades que deberían tenerse en cuenta al negociar el contrato en base a los planteamientos de los locales sindicales adscritos al respectivo distrito. Estas propuestas serían luego presentadas a un recién establecido consejo de negociaciones compuesto por miembros electos de la Junta Ejecutiva Internacional del sindicato y presidentes de los distritos.

El consejo de negociaciones estaba autorizado para estudiar y votar sobre el contrato propuesto por el comité de negociaciones del sindicato. Si el consejo de negociaciones rechazaba el contrato, éste era de nuevo sometido a las negociaciones con la patronal. Pero si el contrato era aprobado por el consejo de negociaciones, entonces pasaba a consideración de todo el sindicato cuyas filas tenían la decisión final.

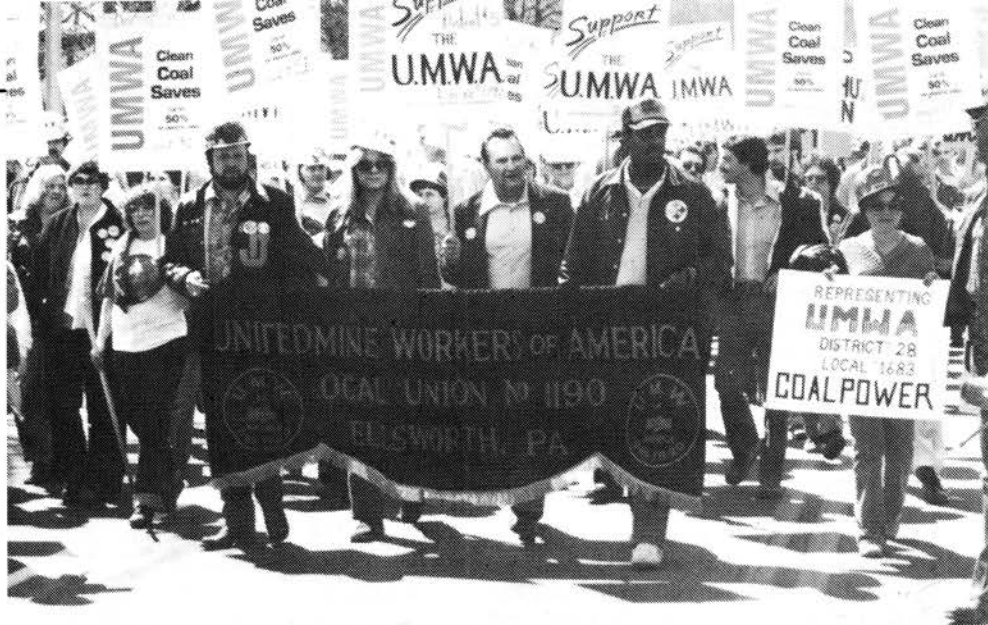
Un aspecto importante de este procedimiento es que la dirección está obligada a explicar plenamente el contrato propuesto en reuniones locales de los mineros, y además que las bases disponen de 48 horas como mínimo para leer el contrato y discutirlo antes de votar.

Todos estos cambios beneficiaron al sindicato. Tras una huelga de 24 días los mineros conquistaron un contrato decente con aumentos salariales y prestaciones que en los tres años que dura el contrato llegaban a un aumento de alrededor del 54 por ciento. Además ganaron otros beneficios e incluso el derecho de cesar labores en lugares peligrosos.

Otro punto negociado fue el establecimiento de una Junta de Arbitraje compuesta por un representante del sindicato, uno de las compañías y otro "neutral". Su propósito era evaluar y sistematizar los arbitrajes sobre agravios sometidos por el sindicato. Pero la realidad se encargó de demostrar que esto representó un revés para el sindicato. Dicha junta la mayoría de las veces le daba la razón a las compañías y fortalecía sus posiciones. Por ejemplo, una de las decisiones de esa junta fue negarle a los mineros el derecho de explicar en público los asuntos disputados en una mina. Esto lo utilizaron las compañías para hostigar y despedir a respetados dirigentes sindicales.

1974-1977: la lucha continúa

La victoria de los mineros durante la huelga de 1974 por un contrato mejor no puso fin a los ataques de las compañías contra su salud, su seguridad física o sus derechos sindicales. Los patronos no tardaron en comenzar a erosionar poco a poco las conquistas sindicales. Sabían



Stu Singer/Perspectiva Mundial

Contingente de mineros en manifestación contra las plantas nucleares en 1981.

muy bien que un contrato sólo es válido al grado que los mineros estén dispuestos a luchar por hacerlo cumplir. Lo que los patronos no pudieron conseguir en la mesa de negociaciones ahora trataban de conseguir en las minas. Y aprovecharon al máximo la ventaja que obtuvieron con la creación de la Junta de Arbitraje.

Sin embargo los mineros respondieron con sus propias armas. Las huelgas "no autorizadas" por el contrato (*wildcat strikes*) crecieron en número, duración e intensidad.

Los mineros lucharon tanto contra las acciones antiobreras de los patronos como contra las acciones del gobierno que favorecían la patronal. Durante la llamada crisis del petróleo en 1974, 27 mil mineros de Virginia del Oeste salieron en huelga para protestar contra la imposición de medidas discriminatorias de racionamiento de la gasolina por el gobernador del estado.

Ese mismo año, unos ocho mil mineros en Alabama salieron en huelga en protesta contra la importación de carbón de Sudáfrica debido a las "condiciones esclavizantes" de los mineros negros en ese país. La protesta fue apoyada por la dirección central del sindicato quien la explicó en las páginas del *Journal*.

También en 1974 la dirección del UMWA convocó a una huelga contra "la continuada violencia ejercida contra los mineros en el trabajo y en las líneas de piquetes". Durante un período de cinco días el sindicato trajo a miles de sus miembros al condado Harlan en Kentucky para apoyar a los mineros de Brookside que luchaban por un contrato sindical con la compañía Duke Power.

Muchas huelgas de carácter local estallaron en respuesta a la política de las compañías de someter al arbitraje quejas urgentes sobre las condiciones de seguridad y salud en las minas así como sobre otras violaciones del contrato. Esto demoraba la solución del problema con montañas de papeleos burocráticos, a veces con consecuencias costosas para el sindicato. Y cuando se llegaba a una decisión, la junta generalmente respaldaba la posición de la compañía.

Los mineros de hecho descubrieron que en estos casos la huelga era el único camino para resolver importantes agravios de forma inmediata. En realidad estaban sencillamente continuando una tradición ya olvidada en otros sectores del movimiento obrero donde ha sido reemplazada por la política de los funcionarios sindicales de colaborar y cooperar con la patronal.

Las cortes contra el sindicato

Las compañías recurrieron entonces con cada vez más frecuencia a los tribunales para atacar al sindicato. En 1976 las cortes de Virginia del Oeste emitieron cien interdictos contra acciones huelguísticas por parte del sindicato. Pero los mineros no se dejaron intimidar. En una ocasión, en 1975, cuando un tribunal impuso multas contra un local del UMWA y encarceló a su presidente por desacato, 80 mil mineros salieron en huelga de protesta.

Al tiempo que clamaban por la acción gubernamental para "poner fin al caos en los campos mineros", las compañías seguían sus ataques contra el sindicato. El 14 de junio de 1977 salieron con el cuento de que el Fondo de Beneficiencia y Jubilación, una importante conquista de luchas anteriores, "estaba en quiebra", y que los mineros tendrían que comenzar a costear por sí mismos parte de los beneficios médicos. El Fondo permitía a los mineros y sus familias el acceso al cuidado médico completamente gratis.

A la semana de haberse anunciado la supuesta quiebra del Fondo, 13 mil mineros pararon labores en Virginia del Oeste. A las siete semanas no había ni una sola mina del estado abierta.

Problemas en la dirección

La presión ejercida por la creciente ofensiva patronal estaba sometiendo a una dura prueba a la dirección sindical. Ante la firme decisión de las filas del sindicato de combatir esa ofensiva, surgieron diferencias en la dirección. Esto se vio reflejado en las elecciones sindicales de 1977. Miller se postuló para la reelección como presidente del sindicato. Debía enfrentar

la oposición de su antiguo partidario Harry Patrick, el secretario tesorero del sindicato, quien también se postuló. Patrick acusó a Miller de desviarse de las metas originales del movimiento Mineros por la Democracia y de hacer a un lado su espíritu combativo. Otro candidato a la presidencia fue Lee Roy Patterson, miembro de la Junta Ejecutiva Internacional del sindicato, y antiguo partidario de Boyle. Miller ganó la elección con el 40 por ciento de los votos.

La huelga de 1977-1978 durante las negociaciones por un nuevo contrato sometió a Miller y al sindicato en su conjunto a una prueba más decisiva.

La huelga de 111 días

Al vencer el convenio entre el UMWA y las compañías mineras a finales de 1977, la patronal inició las negociaciones por el nuevo convenio con la amenaza de que si no se llegaba a un acuerdo favorable a los dueños de las minas "el sindicato más antiguo del país podría llegar a extinguirse".

Pero los mineros estaban decididos a oponerse a cualquier contrato que beneficiara a la poderosa industria energética a costa de los trabajadores. La huelga que estalló con el vencimiento del convenio rápidamente se convirtió en una batalla entre dos clases. La crisis internacional del sistema económico capitalista fue evidenciada por la recesión mundial de 1974 y 1975, la peor desde la Segunda Guerra Mundial. En Estados Unidos los capitalistas respondieron a la crisis atacando a los sindicatos industriales con el fin de exprimirles concesiones en salarios, prestaciones y control sobre las condiciones laborales para así incrementar sus ganancias. La ofensiva contra el UMWA debía servir de escarmiento al resto de la clase obrera organizada.

Cuando esto se hizo evidente todo el movimiento obrero salió en defensa de los mineros. Sindicalistas, agricultores y otros trabajadores comenzaron a darse cuenta que también a ellos les concernía el resultado de la huelga.

Gracias a este apoyo, y en base a su propia fuerza, las bases del sindicato se enfrentaron con éxito a los ataques de la patronal y del gobierno. El sindicato rechazó dos propuestas contractuales y desafió una orden federal que conminaba a los mineros a regresar al trabajo. Los mineros se mantuvieron firmes hasta conseguir el mejor contrato posible dadas las circunstancias.

El contrato finalmente aprobado por las bases contenía algunas concesiones importantes a la patronal. La más importante de ellas fue la pérdida de los servicios médicos gratuitos. Estos fueron reemplazados por un plan de seguros médicos de la compañía. Sin embargo otras exigencias aún más onerosas de la patronal fueron rechazadas. Por ejemplo las compañías trataron de obtener el derecho a despedir o suspender trabajadores que dirijan o apoyen huelgas, y también querían establecer un período de prueba para los nuevos mineros antes de permitirles ingresar al sindicato. Además de rechazar esas medidas, los salarios y algunas prestaciones aumentaron en un 37 por ciento

aproximadamente.

La lucha librada por los mineros inspiró a trabajadores por todo el país. El valor de la democracia sindical como herramienta para fortalecer al movimiento sindical fue confirmada en el curso de la huelga minera. Millones de trabajadores se dieron cuenta que fue gracias al derecho conquistado por las bases del UMWA a leer, discutir y votar sobre el contrato ofrecido lo que evitó que la patronal les impusiera mediante su colaboración con la burocracia sindical un contrato desfavorable.

Los ataques de la patronal y el papel desempeñado por el gobierno que no escatimó es-



Osborne Hart/Perspectiva Mundial

Mineros en la manifestación obrera de 500 mil personas el Día de Solidaridad en 1981.

fuerzos para tratar de romper la huelga ejercieron una intensa presión sobre la dirección del sindicato.

Como en 1974, una vez terminada la huelga y firmado el convenio las compañías continuaron su ofensiva contra los derechos y nivel de vida de los mineros. Para 1979 diez mil habían sido cesanteados. Cada vez eran abiertas más minas no sindicalizadas. La proporción de carbón extraído por mineros afiliados al UMWA decrecía continuamente.

Esto también tuvo un impacto sobre el presidente Miller y otros altos funcionarios del sindicato, incluyendo al vicepresidente Sam Church. Comenzaron a hablar más de "cooperar con la industria" y menos de luchar por los intereses de los mineros.

Al mismo tiempo elementos conservadores dentro del sindicato que en su época apoyaron a Boyle lanzaban fuertes críticas contra Miller. Toda esta presión lo llevó a tratar de socavar las mismas reformas democráticas por las que había luchado. Se quejó de que las reformas "habían ido demasiado lejos" y que "el presidente del sindicato debería ejercer un mayor control".

Miller renunció a la presidencia en 1979 debido a su mala salud. Church tomó su lugar. Igual que Miller, Church fue sometido a duras pruebas durante las negociaciones por el nuevo convenio en 1981. Church buscaba evitar una huelga y ya antes de vencer el convenio alega-

ba que no sería necesaria una en esta ocasión, porque él conseguiría en la mesa de negociaciones el "mejor contrato posible".

El acuerdo al que llegó con las compañías socavaba el control ejercido por el sindicato en las minas, en lo referente a las normas de trabajo, la seguridad laboral y garantías contra el desempleo. Tal vez para Church ese era el mejor contrato posible, pero las bases no estuvieron de acuerdo. Tras leerlo y discutirlo en sus reuniones, los mineros votaron en su mayoría contra él.

Esto llevó a una huelga que duró 72 días. Las compañías se quejaron de la "indisciplina" de los mineros.

La huelga no ganó para los mineros todo lo que ellos querían. Pero en 1981, cuando varios otros sindicatos industriales firmaban contratos que entregaban importantes conquistas a la patronal, el solo hecho de haber obligado a los dueños de la industria minera a revocar algunas de sus peores demandas, al tiempo que los mineros obtenían importantes alzas salariales, representa de por sí una victoria parcial por lo menos.

Es de notarse que a pesar de la debilidad de la dirección, el UMWA siguió siendo un ejemplo para los otros sindicatos en lo concerniente a problemas sociales.

Después del peligroso accidente atómico en la planta termonuclear de Three Mile Island en 1979, el UMWA, junto con otros sindicatos, fundó el Comité Sindical por una Energía Segura y el Pleno Empleo. Los mineros se colocaron a la cabeza de una campaña de educación sobre los efectos nocivos de la energía nuclear proponiendo en su lugar la utilización de carbón minado con las más estrictas medidas de seguridad y quemado limpiamente como fuente de energía. El 28 de marzo de 1981 un contingente de mineros encabezó una marcha de diez mil personas contra la energía nuclear en Harrisburg, Pennsylvania, no lejos de la malograda Three Mile Island.

Previamente ese mismo año, cuando el recién elegido presidente Reagan comenzó a poner en acción su programa de recortes a los servicios sociales, lo cual incluía reducir la compensación para los enfermos de silicosis, Church convocó a una huelga de dos días y organizó una marcha de ocho mil mineros en Washington contra esta política de austeridad.

La conducta de Church durante las negociaciones por el convenio en 1981 le costó el puesto. En las elecciones internas del sindicato en noviembre de 1982 Church perdió frente a una planilla de sindicalistas encabezada por Richard Trumka. Trumka basó su campaña en la necesidad de oponerse a la entrega de conquistas previas del sindicato a las compañías.

Muchos mineros votaron por Trumka porque consideraron que sería un dirigente más fuerte y más eficaz que Church. La historia del UMWA demuestra que la mejor dirección es la que está estrechamente basada en la movilización de las bases y que responde al control democrático ejercido por éstas. Esta es la tradición que mejor arma al UMWA para las próximas batallas con la patronal y el gobierno. □

Viene de la página 3

victoria para el Partido Demócrata en noviembre no detendrá la intervención norteamericana en Centroamérica, ni dará un margen de alivio al pueblo nicaragüense y demás pueblos de la región.

Al contrario, trabajar por la elección de Mondale como supuesta alternativa al peligro de guerra distrae nuestras fuerzas de la tarea más importante *en defensa de los pueblos de Centroamérica y el Caribe* que tenemos que realizar: iniciar la construcción del único movimiento que sí tendrá el poder de detener la agresión imperialista, un movimiento contra la intervención basado en el movimiento obrero y las comunidades negra, puertorriqueña y chicana del país, que se mantenga independiente de ambos partidos capitalistas.

Contra el guerrismo de la clase capitalista norteamericana y sus representantes —Reagan-Bush y Mondale-Ferraro— debemos organizar un masivo e independiente movimiento antiguerra. Un paso hacia la creación de ese movimiento son las manifestaciones convocadas para el mes de octubre en Nueva York y otras ciudades en conmemoración del aniversario de la invasión de Granada. Invito especialmente a quienes compartan esta perspectiva a participar conmigo y mis partidarios en estas importantes acciones para demandar el fin de la ocupación imperialista de Granada y exigir un alto a la intervención norteamericana en Centroamérica y el Caribe. □

CALENDARIO

Las actividades en este calendario son, a menos que se especifique, auspiciadas por *Perspectiva Mundial, The Militant* (nuestra publicación hermana en inglés), el Partido Socialista de los Trabajadores o la Alianza de la Juventud Socialista. Si no se especifica un lugar distinto, se realizarán en locales del PST y la AJS, cuyas direcciones se encuentran en la parte inferior de esta página. Las actividades son generalmente en inglés; si son en español o si hay traducción, esto será indicado.

CALIFORNIA

Oakland: *Sudáfrica: la lucha por el gobierno de la mayoría negra.* Oradores: Thabiti Mtambuzi, representante del Frente Unido Negro Nacional (NBUF); Sam Manuel, Comité Nacional del PST. Habrá traducción al español. Sábado 13 de octubre, 7:30 p.m. Donación: \$2.

MARYLAND

Baltimore: *Mitin de la campaña socialista.* Oradores: Mel Mason, candidato del PST para presidente; Joey Rothenberg, obrera de la industria del acero y candidata del PST al Congreso por el Distrito 7; Ted Leonard, candidato del PST al Congreso por el Distrito 2. Habrá traducción al español. Domingo 7 de octubre. Recepción: 6 p.m. Mitin: 7 p.m. Donación: \$2.

NUEVA JERSEY

Newark: *Religión y política: El punto de vista socialista.* Orador: Steve Marshall, PST. Habrá traducción al español. Viernes 5 de octubre 7:30 p.m. Donación: \$2.

OREGON

Portland: *Reportaje directo de la huelga minera*

en Gran Bretaña. Oradora: Bev Bernardo. Habrá traducción al español. Sábado 6 de octubre, 7 p.m. Donación: \$2.

PENNSYLVANIA

Filadelfia: *Sudáfrica: la lucha actual por los derechos humanos.* Oradores: Godfrey Sithole, representante del Congreso Nacional Africano en Naciones Unidas (ANC); representante del PST. Sábado 6 de octubre, 7:30 p.m. Donación: \$2.

UTAH

Salt Lake City: *Mitin de la campaña socialista.* Oradora: Andrea González, candidata del PST para vicepresidenta. Sábado 13 de octubre. Recepción: 6:30 p.m. Mitin: 7:30 p.m. Fiesta después. Donación: \$2.

WASHINGTON

Seattle: *Reportaje directo de la huelga minera en Gran Bretaña.* Oradora: Bev Bernardo, recientemente visitó las regiones mineras de Gran Bretaña. Domingo 7 de octubre, 7 p.m. Donación: \$2.

WASHINGTON D.C.

Mitin de la campaña socialista. Orador: Mel Mason, candidato del PST para presidente. Habrá traducción al español. Sábado 6 de octubre. Recepción: 6 p.m. Mitin: 7:30 p.m. 1419 V St. NW. Para más información llamar al (202) 797-7699.

WISCONSIN

Milwaukee: *Tras los ataques de Estados Unidos contra Libia.* Oradores: Salah Elshukri, de la Conferencia estudiantil Jamahuriya; Anita Spark, expresidenta de la Unión de Estudiantes Negros; Margo Storsteen, PST. Sábado 13 de octubre, 7:30 p.m. Donación: \$2.

Dónde puedes encontrarnos

Suscríbete y ponte en contacto con los socialistas en Estados Unidos

Donde encontrar al Partido Socialista de los Trabajadores (PST—Socialist Workers Party), la Alianza de la Juventud Socialista (AJS—Young Socialist Alliance) y librerías socialistas.

ALABAMA: Birmingham: PST, AJS, 205 18th St. S. Zip: 35233. Tel: (205) 323-3079.

ARIZONA: Phoenix: PST, AJS, 3750 West McDowell Rd. #3. Zip: 85009. Tel: (602) 272-4026.

CALIFORNIA: Los Angeles: PST, AJS, 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. **Oakland:** PST, AJS, 3808 E 14th St. Zip: 94601. Tel: (415) 261-3014. **San Diego:** PST, AJS, 1053 15th St. Zip: 92101. Tel: (619) 234-4630. **San Francisco:** PST, AJS, 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255. **San Jose:** PST, AJS, 46½ Race St. Zip: 95126. Tel: (408) 998-4007. **Seaside:** PST, AJS, 1184 Broadway. Zip: 93955. Tel: (408) 394-1855.

CAROLINA DEL NORTE: Piedmont: PST, AJS, 301 S. Elm St., Suite 522, Greensboro. Zip: 27401. Tel: (919) 272-5996.

COLORADO: Denver: PST, AJS, 126 W. 12th Ave. Zip: 80204. Tel: (303) 534-8954.

FLORIDA: Miami: PST, AJS, 663 Martin Luther King Blvd. (NW 62nd St.) Zip: 33150. Tel: (305) 756-1020.

GEORGIA: Atlanta: PST, AJS, 504 Flat Shoals Ave. SE. Zip: 30316. Tel: (404) 577-4065.

ILLINOIS: Chicago: PST, AJS, 3455 S. Michigan Ave. Zip: 60616. Tel: (312) 326-5853 ó 326-5453.

INDIANA: Bloomington: AJS, Activities Desk, Indiana Memorial Union. Zip: 47405. **Indianapolis:** PST, AJS, 4850 N. College. Zip: 46205. Tel:

(317) 283-6149.

IOWA: Des Moines: AJS, P.O. Box 1165. Zip: 50311.

KENTUCKY: Louisville: PST, AJS, 809 E. Broadway. Zip: 40204. Tel: (502) 587-8418.

LOUISIANA: Nueva Orleans: PST, AJS, 3207 Dublin St. Zip: 70118. Tel: (504) 486-8048.

MARYLAND: Baltimore: PST, AJS, 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

MASSACHUSETTS: Boston: PST, AJS, 510 Commonwealth Ave., 4º piso. Zip: 02215. Tel: (617) 262-4621.

MICHIGAN: Detroit: PST, AJS, 7146 W. McNichols. Zip: 48221. Tel: (313) 862-7755.

MINNESOTA: Minneapolis/St. Paul: PST, AJS, 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

MISSOURI: Kansas City: PST, AJS, 4715A Troost. Zip: 64110. Tel: (816) 753-0404. **St. Louis:** PST, AJS, 3109 S. Grand #22. Zip: 63118. Tel: (314) 772-4410.

NUEVA JERSEY: Newark: PST, AJS, 141 Halsey (esq. Raymond). Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NUEVA YORK: Capital District (Albany): PST, AJS, 352 Central Ave., 2º piso. Zip: 12206. Tel: (518) 434-3247. **Nueva York:** PST, AJS, 79 Leonard. Zip: 10013. Tel: (212) 226-8445 ó 925-1668.

OHIO: Cincinnati: PST, AJS, 4945 Paddock Rd. Zip: 45237. Tel: (513) 242-7161. **Cleveland:** PST, AJS, 15105 St. Clair Ave. Zip: 44110. Tel: (216) 451-6150.

Toledo: PST, AJS, 2120 Dorr St. Zip: 43607. Tel: (419) 536-0383.

OREGON: Portland: PST, AJS, 2732 NE Union Ave.

Zip: 97212. Tel: (503) 287-7416.

PENNSYLVANIA: Edinboro: AJS, Edinboro State College. Zip: 16444. Tel: (814) 734-4415. **Filadelfia:** PST, AJS, 2744 Germantown Ave. Zip: 19133. Tel: (215) 225-0213. **Pittsburgh:** PST, AJS, 141 S. Highland Ave. Zip: 15206. Tel: (412) 362-6767. **State College:** AJS, P.O. Box 464, Bellefonte. Zip: 16823. Tel: (814) 238-3296.

RHODE ISLAND: Providence: AJS, P.O. Box 261, Annex Station. Zip: 02901.

TEXAS: Austin: AJS, c/o Mike Rose, 7409 Berkman Dr. Zip: 78752. Tel: (512) 452-3923. **Dallas:** PST, AJS, 2817 Live Oak St. Zip: 75204. Tel: (214) 826-4711.

Houston: PST, AJS, 4806 Alameda. Zip: 77004. Tel: (713) 522-8054.

UTAH: Price: PST, AJS, 23 S. Carbon Ave., Suite 19. P.O. Box 758. Zip: 84501. Tel: (801) 637-6294. **Salt Lake City:** PST, AJS, 767 S. State. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA: Región Tidewater (Newport News): PST, AJS, 5412 Jefferson Ave., Zip: 23605. Tel: (804) 380-0133.

VIRGINIA DEL OESTE: Charleston: PST, AJS, 1584 A Washington St. E. Zip: 25311. Tel: (304) 345-3040.

Morgantown: PST, AJS, 957 S. University Ave. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: PST, AJS, 3106 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699.

WASHINGTON: Seattle: PST, AJS, 5517 Rainier Ave. S. Zip: 98118. Tel: (206) 723-5330.

WISCONSIN: Milwaukee: PST, AJS, 4707 W. Lisbon Ave. Zip: 53208. Tel: (414) 445-2076.

ESTADOS UNIDOS

Acto antiguerra para el 27 de octubre

Denunciará ocupación de Granada y guerra de EU en Centroamérica

Por Wendy Lyons

NUEVA YORK—"El Caribe y Centroamérica no son el traspaso de nadie". Esta consigna de Maurice Bishop, líder martirizado de la revolución granadina, será el lema de una manifestación contra la guerra norteamericana en Centroamérica y el Caribe que ha sido convocada para el 27 de octubre en la plaza Grand Army en Brooklyn, Nueva York.

La actividad de protesta está siendo organizada para coincidir con el primer aniversario del derrocamiento del gobierno obrero y campesino de Granada y la posterior invasión norteamericana de la pequeña isla caribeña el 25 de octubre de 1983. Está patrocinada por la Coalición 25 de Octubre, formada por organizaciones caribeñas, negras, pro derechos de la mujer, antiguerra y de solidaridad con Centroamérica, así como grupos de izquierda.

Según informes filtrados a la prensa, el presidente Ronald Reagan piensa viajar a Granada para el aniversario de la invasión. El objeto de esta visita sería intensificar la propaganda anticomunista y guerrillista del gobierno norteamericano como parte de la escalada de su guerra en Centroamérica y el Caribe.

Escalada agresiva de EUA

En su tentativa de detener los procesos revolucionarios en Nicaragua y El Salvador —y, de ser posible, aplastar la revolución cubana— Washington está planeando introducir una masiva cantidad de tropas de combate norteamericanas en la región.

Hoy día tropas norteamericanas, junto con soldados de regímenes proimperialistas en el Caribe, mantienen ocupada a Granada para apuntalar al régimen títere instalado por Estados Unidos y crear un "ambiente propicio" para la "libre empresa".

La amplia coalición que se ha aglutinado en torno a la protesta del 27 de octubre es una respuesta a la creciente agresión norteamericana en este hemisferio. Organizaciones afronorteamericanas y caribeñas han tomado la iniciativa en este esfuerzo unitario.

Nueva coalición

El Frente Unido Negro Nacional (NBUF), la Alianza Popular Caribeña (CPA), el Centro Granada, la Coalición Patricio Lumumba, la Nueva Organización del Pueblo Afrikano, el Partido Político Nacional Negro Independiente (NBIPP) y otros grupos empezaron a planificar una serie de actividades para el aniversario de la invasión de Granada. Buscaron el apoyo de la Coalición contra la Intervención Norteamericana en Centroamérica y el Caribe, la cual había patrocinado las manifestaciones en Nueva

York del 7 y 9 de junio contra la guerra estadounidense en Centroamérica.

El resultado de este proceso es una nueva coalición: la Coalición 25 de Octubre. Se estableció oficialmente el 6 de septiembre en una reunión presidida por el dirigente de NBUF Adayemi Bandle; asistieron más de 40 organizaciones.

Además de las organizaciones ya mencionadas, los grupos representados en la reunión de fundación incluyeron: el Comité de Solidaridad con el Pueblo de El Salvador (CISPES), el Comité de Solidaridad con el Pueblo de Guatemala, la Coordinadora de Solidaridad Salvadoreña, la Coalición de Mujeres contra la Intervención en Centroamérica y el Caribe, la Brigada Venceremos, el Partido Socialista Puertorriqueño, la Conferencia Nacional de Abogados, el Comité por una Granada Libre, la Unión de Filipinos Democráticos, el Partido Comunista, el Partido Socialista de los Trabajadores, la Alianza de la Juventud Socialista, y el Comité Nacional por la Libertad de los Presos Políticos Puertorriqueños.

Las consignas de la manifestación son:

- ¡Fuera tropas norteamericanas y otras fuerzas extranjeras de Granada inmediatamente!
- ¡Alto a la intervención militar de Estados Unidos en El Salvador, Nicaragua, Honduras y Guatemala!
- ¡Alto a la ocupación militar de Puerto Rico por Estados Unidos!
- ¡Basta de intervención y desestabilización económica norteamericana en el Caribe y Centroamérica!
- ¡No al reaganismo!

Discusión sobre los comicios

Al principio, algunas organizaciones argumentaron que la actividad debía tener un enfoque que reivindicara un voto por Mondale o "Botar a Reagan", subordinando la guerra norteamericana a ese enfoque electoral.

Sin embargo, la mayoría de las organizaciones rechazaron esta idea y decidieron que la denuncia de la intervención militar norteamericana en Granada y Centroamérica sería el tema central de la actividad.

La discusión continuó sobre la consigna "No al reaganismo". El Partido Socialista de los Trabajadores, la Alianza de la Juventud Socialista, la Nueva Organización del Pueblo Afrikano y otros razonaron en contra de esta consigna. Plantearon que esta consigna identifica la guerra exclusivamente con Reagan, a pesar de que el acercamiento hacia una intervención militar por parte de Estados Unidos representa la política de *ambos* partidos de la clase dominante: el Demócrata y el Republicano. Esta po-

lítica será defendida independientemente de quién salga electo en noviembre.

Al argumentar en contra de esta demanda, se planteó que la gente que se opone a la guerra debería empezar a construir un movimiento que sea independiente de la política capitalista. Este movimiento debe estar basado en las fuerzas sociales que tienen mayor interés en poner fin a la guerra norteamericana: el pueblo trabajador, especialmente los obreros latinos y negros.

No obstante, una gran mayoría votó a favor de incluir la consigna "No al reaganismo".

La manifestación del 27 de octubre será una actividad importante en contra del guerrismo de Washington. El hecho que ha dado lugar a una coalición más amplia con mayor participación y dirección por parte de grupos negros y caribeños es un paso importante para movilizar el sentimiento antintervencionista.

Al realizarse en Brooklyn, la manifestación podrá ayudar a establecer lazos con la gran comunidad caribeña en el área neoyorquina que se concentra en Brooklyn. También hay posibilidades de ganar el apoyo de sindicatos que han adoptado una posición en contra de la guerra norteamericana en Centroamérica.

La continua ocupación de Granada por las tropas norteamericanas es parte de los preparativos guerrillistas de Washington contra los pueblos centroamericanos y caribeños. Este hecho subraya la importancia de la manifestación del 27 de octubre contra el guerrismo norteamericano en la región.

Varias organizaciones negras y caribeñas que participan en la coalición están planeando actividades para movilizar a sus comunidades —las cuales siempre sintieron una gran identificación con la revolución granadina— para la manifestación del 27 de octubre.

Una de estas actividades se celebrará el 25 de octubre (fecha de la invasión de Granada) en la escuela Harriet Tubman, esquina de la calle 127 y el bulevar Adam Clayton Powell, Jr., en Harlem a las 7 p.m.

También han planeado un mitin conmemorativo para el 19 de octubre a las 7 p.m. en la Iglesia San Gregorio en Brooklyn, esquina de St. John's Place y la avenida Brooklyn. El mitin es en honor de Maurice Bishop y todos los mártires de la revolución granadina.

La Coalición está tratando de involucrar a más organizaciones e individuos en la organización de la marcha.

Para obtener más información sobre la manifestación y actividades relacionadas, o para ayudar a dar publicidad sobre el 27 de octubre, favor de contactar a la coalición en: 451A avenida Nostrand, Brooklyn, Nueva York 11216. Teléfono: (718) 638-0811. □